



CHENIER

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

1897-1948

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1948

"Le mot de l'avenir est dans le peuple même; nous verrons prospérer les fils du Saint-Laurent". (Benjamin Sulte)



LABELLE

VOL. 52 - No.28

Directeur, MARC FORTIN

Joliette, vendredi le 16 juillet 1948

Potins politiques

LES CHEVAUX DE FRANCESCHINI

Grâce aux profits exagérés qu'il a pu réaliser sur les contrats qui lui ont été accordés sans soumission, Franceschini passe au Lac Tremblant, dans le comté de Terrebonne, une vie de luxe inouïe. Ses écuries sont telles que les chevaux de Franceschini sont mieux logés que le plus riche des citoyens de la ville de St-Jérôme.

La chaudière de Franceschini constitue un excellent refuge pour Drew-Plessis et le notaire "Cadillac" Blanchard qui vont y tenir leurs délibérations sur la politique honnête de l'Union Nationale.

SA PAROLE VAUT ZERO

Contrairement aux engagements qu'il avait pris devant l'électorat et aux multiples promesses qu'il avait faites, Duplessis n'a pas enlevé la taxe de vente; il n'a pas non plus demandé de soumissions pour les travaux de voirie et il n'a pas accordé de primes sur le fromage.

Trois exemples entre cent qui prouvent que la parole de Duplessis et de ses députés, comme le notaire "Cadillac" Blanchard vaut absolument ZERO.

PREUVE DE SCANDALE

La preuve se précise de jour en jour sur le scandale de la route de Chicoutimi.

Dimanche dernier, l'honorable M. Godbout a rapporté le cas d'un brave citoyen de la région qui fut appelé à payer l'impôt sur le revenu portant sur un salaire qu'il était supposé avoir retiré du gouvernement provincial pour la construction de cette route. Or il dit n'avoir jamais travaillé sur cette route et le chèque qui fut fait à son ordre fut endossé et encaissé par l'un des organisateurs de l'Union Nationale.

CANDIDATS "BOUCHES-TRous"

La semaine dernière, il y avait onze comités qui n'avaient pas de candidats de l'Union Nationale.

Pour empêcher la très mauvaise impression que pouvait produire l'absence de candidats dans un si grand nombre de comités, Maurice Duplessis annonça lundi, le 5 juillet, le nom de huit porte-drapeau dans la région de Montréal. Dans la plupart de ces cas il s'agit de parfaits inconnus qui encaissent une défaite certaine mais qui se sacrifient d'avance pour sauver la face de l'Union Nationale.

VOTONS POUR SAINT-LAURENT

Tous les citoyens bien pensants font leur cette opinion de M. Eugène L'Heureux, directeur de l'Opinion Libre:

"Les Canadiens français ont intérêt à voir monter M. Saint-Laurent non seulement pour la glorification de leur groupe ethnique, mais aussi, et surtout, pour le triomphe d'une conception de l'unité canadienne qui est véritablement la leur."

Les chances de l'honorable M. St-Laurent de devenir chef du parti libéral et subséquemment Premier Ministre du pays sont excellentes. Pour qu'il puisse accéder à ces hautes fonctions, il est nécessaire cependant que la province de Québec prouve qu'elle accorde toute sa confiance à notre distingué compatriote.

La présente élection offre la seule et unique occasion à l'électorat québécois de manifester cette confiance.

Un vote pour Raymond et Godbout est un vote pour St-Laurent.

LES ALLOCATIONS FAMILIALES

Duplessis, sous le prétexte d'autonomie, a tout fait pour empêcher l'application de la loi des allocations familiales.

Malgré lui, ce régime a été mis en vigueur il y a deux ans par le gouvernement King-St-Laurent.

Ce sont les allocations familiales qui ont permis aux parents de mieux nourrir, vêtir, instruire et soigner leurs enfants.

Les électeurs se rendent compte.

Suite à la page 7

Ce que Terrebonne veut savoir de Blanchard

GASPILLAGE EHONTE DANS TERREBONNE

BLANCHARD VEUT GAGNER SON ELECTION

"L'Union Nationale se rend coupable en ce moment de détournement de fonds publics; ses candidats se promènent avec des chéquons en blanc du trésor provincial et ils jettent l'argent par les fenêtres dans les comités; cette corruption électorale va coûter plus de 100 millions à la province", a déclaré M. Fernand Choquette, C.R., en fin de semaine dernière dans Montmagny.

Nous ne sommes pas surpris du tout! Ici, dans Terrebonne, on dit couramment: "Va voir Blanchard ou un de ses organisateurs, et si tu fais du bon travail, tu ne le regretteras pas!" Et les organisateurs de l'Union Nationale seraient "dégelés" par le notaire "Cadillac" Blanchard à coup de 200 ou 300 dollars. M. Choquette avait raison de dire "que nous avons présentement à la tête de la province le gouvernement le plus dépravé que l'on ait connu au Canada."

La population du comté est renversée des méthodes employées par l'Union Nationale. On rapporte que la boisson est offerte à qui veut en prendre au Comité de l'U.N., rue Labelle; on ajoute même que l'on aurait vu la police ramasser dans la rue samedi soir dernier, des amis de ce régime un peu trop mouillés.

La voiture de la Police Provinciale aurait amené à une assemblée de Blanchard dernièrement, les principaux organisateurs de Saint-Jérôme voilà les officiers et les automobiles du gouvernement entièrement dans la cabale! Est-ce permis ou non?

Achetez la Province! tel est le mot d'ordre du "cheuffe". A la cadence actuelle, il faudrait des millions pour réussir l'aventure, et la caisse électorale semble les contenir. Mais un fait reste: l'électorat de Terrebonne et du Québec n'est pas à vendre. Il ressent

Suite à la page 6



Voici une photographie de Me Raymond Raymond, candidat libéral dans le comté de Terrebonne, s'adressant à ses électeurs lors du grand ralliement libéral à Saint-Jérôme, le 4 juillet dernier, avec comme invité d'honneur l'honorable Adélard Godbout, chef du parti libéral.

(photo Studio Renaissance)

NOUS VOUS ATTENDONS, M. DUPLESSIS!

Il vous faudra répondre aux électeurs du comté de Terrebonne lors de votre prochaine visite à St-Jérôme. — Nous nous souvenons de vos promesses de Nous attendons vos explications.

On nous annonce pour ce soir la visite à Saint-Jérôme du chef de l'Union Nationale. Il sera entouré de ses orateurs et de son candidat, le notaire Blanchard. Ce sera l'heure de rendre ses comptes et de ne plus étourdir le peuple avec le spectre ridicule de l'autonomie.

Depuis le début de sa campagne électorale, M. Duplessis n'a fait que répéter son même refrain: défenseur de l'autonomie de la province et le seul qui soit en mesure de faire face au communisme. Puis, une énumération des octrois des taxes imposées au peuple. Ce qui veut dire que le peuple, moins les millions qui sont allés à la caisse électorale, a reçu une partie des argents qu'il a payés en taxes de toutes sortes. De l'aveu

Suite à la page 6

LA VOIX D'UN ENCHANTEUR

Il croit pouvoir mettre le Québec "à la criée". — Le programme de M. Godbout le "chicotte". — Il prétend que son gouvernement n'a pas besoin de programme et que l'argent suffit pour acheter l'électorat. — Odieuse méthode d'exploitation.

Au lendemain de l'assemblée des Trois-Rivières à laquelle, malgré les efforts combinés de l'organisation unitaire et des porteurs locaux de M. Duplessis, la foule resta froide, notre confrère de Montréal, l'"Autorité", publiait l'article suivant auquel nous sommes heureux de faire écho. Certains de nos lecteurs l'ignorant, nous sommes heureux de leur en faire part. L'article est le suivant: "L'Union Nationale, à Québec, l'homme d'affaires de M. Duplessis. Il retire, pour ces fonctions, de larges tranches du patronage et une galette copieusement graissée. Voici donc ce qu'écrivent notre confrère de l'"Autorité":

D'après la "Gazette", sous la signature du juif-chrétien Abel Vineberg, grand thuriféraire de M. Duplessis, celui-ci aurait prononcé aux Trois-Rivières, samedi 19, à l'inauguration officielle de la campagne de l'Union Nationale, l'un des meilleurs discours de sa carrière. C'était sans doute pour répondre à d'autres observations.

Suite à la page 8

MM. Blanchard et Thinel parcourent le comté en rappelant ce que l'Union Nationale avait fait pour le comté de Terrebonne et ce qu'on avait l'intention de faire dans l'avenir. Le mot d'ordre est donné aux orateurs du notaire "Cadillac" Blanchard: "Vantez le régime et faites des promesses!"

Mais! nous n'avons pas encore été capables de recevoir une réponse sur certains points qui demandent un peu de lumière. Et le "Progrès de St-Jérôme", de Ste-Thérèse, qui prétend servir les intérêts du comté de Terrebonne, ne nous répond pas et défend Arthur Helms et Georges Jarry, plutôt que de dissuader sur ces items.

Voici donc ce que nous demandons au notaire "Cadillac" Blanchard, ce que la population de Terrebonne veut savoir; peut-être pourra-t-il nous répondre vendredi soir, alors qu'il nous parlera "d'à côté de son cheuffe"?

a) Renseignements précis sur la construction et le coût du pont Lafontaine, à Ste-Rose, par Dufresne Construction, sans soumissions, et qui a coûté près d'un million et trois quarts.

b) Spécifications sur l'octroi et le renouvellement des permis de la Commission des Liqueurs.

c) Détails inédits sur les contrats sans soumissions aux neveux Waddell.

d) Etat complet et détaillé indiquant les souscriptions électorales arrachées aux hôteliers et aux détenteurs de permis.

e) Production de la liste des nombreux souscripteurs pour l'achat de la "Cadillac".

f) Revenus versés à la caisse électorale par ceux qui exploitent des "slot machines" dans le comté.

g) Intervention de l'Union Nationale dans les élections municipales et scolaires, et même dans les travaux municipaux.

Des discours sur ces sujets intéresseraient les électeurs qui commencent à avoir bien des doutes!



La politique canadienne

Les libéraux donnent à la province

Ceux qui ont entendu le député d'Outremont l'autre soir à la radio et ceux qui ont lu sa causerie le lendemain dans les journaux ont dû mettre définitivement de côté le slogan duplessiste: "Les libéraux donnent aux étrangers".

Dans une autre page de ce journal, les lecteurs peuvent prendre connaissance du tableau que nous avons dressé en nous basant sur les chiffres sensationnels découverts par M. Rinfret. Il vaut la peine d'y revenir ici.

Tout d'abord, retenons la comparaison de base:

Pour l'exercice financier de 1947-48
Duplessis donne à la province \$165,000,000.00
Les libéraux ont donné à la province \$532,000,000.00

Les libéraux ont donc donné 3 fois autant que M. Duplessis.

Mais il y a plus car une analyse comparée de ces dépenses nous offre des surprises non moins étonnantes comme en fait foi le tableau qui suit:

1947-48	
Donné à la province par les libéraux	
Affaires extérieures	\$675,000.00
Défense nationale	\$46,750,000.00
Postes	\$15,000,000.00
Reconstruction	\$4,500,000.00
Allocations familiales	\$87,000,000.00
Transport	\$12,000,000.00
Vétérans	\$39,000,000.00
1947-48	
Donné à la province par M. Duplessis	
Affaires extérieures	Rien
Défense nationale	Rien
Postes	Rien
Reconstruction	Rien
Allocations familiales	Rien
Transport	Rien
Vétérans	Rien

Soyons maintenant généreux envers M. Duplessis et reconnaissons qu'il a donné quelque chose, mais plaçons en regard de SES DONNS ceux des libéraux fédéraux pendant la même période:

Donné à la province par les libéraux	
Agriculture	\$43,000,000.00
Bien-Etre social et Santé nationale	\$104,000,000.00
Commerce et Industrie	\$1,268,000.00
Pêcheries	\$2,418,000.00
TRAVAIL	\$18,000,000.00
Donné à la province par M. Duplessis	
Agriculture	\$9,800,000.00
Bien-Etre social et Santé nationale	\$29,500,000.00
Commerce et Industrie	\$1,060,000.00
Pêcheries	\$1,217,000.00
TRAVAIL	\$1,281,000.00

HOLD-UP A LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE DE SAINT-JEROME

VOIR PAGE 12

L'OEUVRE DU PARTI LIBERAL DANS TERREBONNE

L'Union Nationale prétend qu'elle a découvert le comté de Terrebonne. Le notaire "Cadillac" Blanchard, dans ses discours, laisse entendre qu'avant lui, il n'y a jamais eu personne pour travailler dans l'intérêt du comté.

Or, voici qu'avant le règne de la "Cadillac", il y a eu un régime libéral qui a beaucoup fait pour le comté et qui reviendra au pouvoir le 28 juillet prochain pour continuer son oeuvre. Ce que le parti libéral a fait pour Terrebonne, nous le rappelons ici à nos lecteurs:

Construction de toutes les routes qui sillonnent aujourd'hui le comté de Terrebonne: tous les chemins qui mènent aux lacs ont été faits par les libéraux.

Pavage des rues Labelle et St-Georges sur toute leur longueur, dans la ville de Saint-Jérôme.

Construction de l'école Normale de Saint-Jérôme.

Construction du Palais de Justice de Saint-Jérôme.

Construction de la Station de Police de Saint-Jérôme.

Installation d'un système d'alarme pour le feu dans Saint-Jérôme.

Construction d'un pont solide à Saint-Jérôme le pont de la "Regent".

Construction de l'Hospice Saint-Jérôme.

Fondation de l'Unité Sanitaire et des cliniques anti-tuberculeuses.

Achat du Sanatorium de Ste-Agathe et agrandissement de ce Sanatorium.

Construction des écoles Labelle et Saint-Jean-Baptiste.

Loi des sinistrés de Terrebonne pour venir en aide aux contribuables de cette municipalité ravagée par un incendie.

Construction de l'Académie Ste-Thérèse.

Construction de nombreuses écoles dans tous les rangs du comté.

Construction de l'hôtel-de-ville de Terrebonne.

Et la liste s'allonge, mais nous arrêtons ici. Nous en avons assez et les électeurs du comté de Terrebonne en ont assez pour constater qu'avant l'Union Nationale, il existait et existe encore un grand parti qui sera porté au pouvoir le 28 juillet prochain, par une majorité écrasante.



L'honorable Adélard Godbout, chef du parti libéral, expose ici à Saint-Jérôme, devant des milliers d'auditeurs, le programme de sécurité sociale de son parti. Cette photographie a été prise à la salle des Chevaliers de Colomb, le 4 juillet dernier.

(photo Studio Renaissance)

UNE VERITABLE CHARTE

C'est bien celle que renferme le programme que vient de publier le chef du parti libéral, l'hon. Adélard Godbout. — Sécurité économique et sociale et saine coopération avec Ottawa.

Depuis quinze jours que les électeurs de notre province ont été à même de lire, d'étudier et de commenter le programme que le chef du parti libéral, à Québec, l'hon. M. Adélard Godbout a publié dans tous les journaux quotidiens de notre province, ils ont dû apprécier la haute valeur de ce document important qui comporte toute une politique nouvelle pour notre population. Dans cinq grandes assemblées déjà, dont celle de dimanche dernier, à Saint-Jérôme, M. Godbout en a expliqué les grandes lignes, particulièrement celles qui intéressent la classe agricole et la classe ouvrière.

Suite à la page 8

LE DISTRICT DE QUEBEC SERA LIBERAL

Les nouvelles qui nous viennent de la région de Québec et du bas Saint-Laurent sont excellentes. — Des gains considérables seront effectués. — A l'heure actuelle, on a l'assurance de l'élection de 35 candidats libéraux.

(Spécial à "L'Avenir du Nord")

Québec, 13. — De passage dans la vieille capitale, le château-fort du parti libéral dans notre province, nous avons eu l'occasion de rencontrer et de causer avec les organisateurs de la lutte électorale provinciale pour le district de Québec. Tous affichent un optimisme excellent et tous ont l'assurance de remporter la victoire dans 35 comtés du district. Les gens que l'on croise sur la rue ne cachent pas leur façon de penser et de prédire que l'hon. Adélard Godbout et ses candidats seront portés au pouvoir le 28 juillet prochain.

Suite à la page 7

A travers les faits

Il n'y a rien comme l'éloquence des chiffres! Les statistiques vengeresses fournies par Me Edouard Rinfret et la publicité libérale sur ce que le gouvernement d'Ottawa a donné en compensation à la province mis en comparaison avec ce que Duplessis "a donné" à sa province, ont fait rentrer dans l'ombre les vantardises unionistes. De même les orateurs duplessistes ont-ils cessé de nous corner les oreilles avec leurs phrases creuses sur le crucifiement de l'autonomie sur une croix d'"or" et autres mythes électorales. Le programme social de M. Godbout, les accusations qu'il porte contre l'administration corrompue du gouvernement des 21 ministres et les idées que les orateurs libéraux amènent dans la lutte démontrent à l'électeur tout le sérieux d'une politique dont il va assurer le triomphe le 28 juillet prochain.

Cet "honorable" Omer Côté que ses fonctions temporaires de secrétaire de la province l'oblige à ajouter à son nom vient de commettre une nouvelle vilénie à l'adresse de l'un des grands morts du parti libéral, feu l'honorable Ernest Lapointe. Dans l'indigence d'arguments où il s'est trouvé, dans un meeting de son comté de Saint-Jacques ce bretteur sans vergogne, flaqueur du clergé et organisateur de "gangs", a parlé en termes méprisants de "feu Timas Lapointe". Ce que vient de dire M. Côté est une saleté. C'est de la basse, de la méprisante démagogie. Il faut être rendu à bout de souffle et sentir le terrain glisser sous ses pieds pour user de tels moyens. Mais "Zomer", pour se servir de son langage, "Zomer" va tout payer cela le 28 juillet courant.

D'ailleurs, Me Ouimet vient de clore le bec à cet insulteur en instituant contre lui une action en dommages de \$50,000.00. M. Côté avait publiquement accusé Me Ouimet, son adversaire politique, d'être un communiste parce qu'il avait défendu les ouvriers au procès de Saint-Jérôme. Trop ignorant (pourant c'est un avocat) ou trop malhonnête pour reconnaître qu'en prenant la défense des ouvriers Me Ouimet ne remplissait que les devoirs de sa charge, M. Côté déclara que "Ceux qui défendent les communistes peuvent-ils les appeler autrement que communistes." Et voilà comment on dénature les faits, on calomnie, on salit les réputations pour atteindre son but. Une question à M. Côté: ceux qui font disparaître de la Commission Scolaire de Montréal l'autonomie dont elle jouissait, quel nom leur donner? Des dictateurs ou des hypocrites? Vous les connaissez: ces gens-là, M. Côté. Ils s'appellent Maurice Duplessis, Omer Côté et vos dix-neuf autres collègues.

On ne se gêne pas, au sein de l'Union Nationale, pour prendre de la corde et se fouter des règlements comme de l'An Quarante. C'est ainsi qu'un sous-ministre adjoint de la Chasse et de la Pêche se rend dans le comté de Gaspé en tournée électorale pour son ministre, l'hon. Dr Pouliot, en dépit des règlements de la Loi du Service Civil qui interdit à un sous-chef ou à un fonctionnaire de prendre part à une lutte politique sous peine de destitution. Mais cela importe peu à ceux pour qui la province est devenue un fief corviable et serviable. Les

Suite à la page 10

SOMMAIRE

Nouvelles politiques	Page 1
D'un Vendredi à l'autre	3
Nouvelles de la paroisse	3
Chronique visuelle	3
Chronique de Marie-France	4
Courrier de Marie-France	4
Mondanités	4
Nouvelles littéraires	4 et 5
Annouces classées	7
Mots croisés	10
Sport	11
Nouvelles régionales	12
Autres nouvelles jérémiques	12



Fondé en 1897

L'AVENIR DU NORD

Journal hebdomadaire

publié à Saint-Jérôme, comté de Terrebonne
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
ministère des Postes, Ottawa.

L'AVENIR DU NORD est publié par "L'Avenir
du Nord Cie Ltée" et imprimé aux ateliers de
L'IMPRIMERIE NATIONALE, 150 Saint-Paul,
Joliette.

L'AVENIR DU NORD Cie Ltée
Président: Me J.-M. VERMETTE, N.P., Saint-Javier,
directeur politique
Vice-président: Arthur GOHIER, marchand, St-Hippolyte
Sec.-trésorier: Roland BOCK, industriel, Montréal
Directeur: Marc FORTIN, Saint-Jérôme

Le bureau de L'AVENIR DU NORD est situé à
295, rue St-Georges, tél. 1288, Saint-Jérôme.
(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.)

UNE EVALUATION...

Suite de la page 3
tient 149 inscriptions, c'est-à-dire
qu'il existait alors 149 propriétés
qui constituaient tout le village
et de ce nombre, 84 étaient si-
tuées sur la "Grande Rue", 33 sur
la rue St-Georges, 16 rue Julie, 6

rue Virginie, 3 rue du Moulin, 2
rue Mignonne et 5 en des endroits
non désignés.
Voulez-vous savoir quelle était
l'évaluation totale du village, ce
n'était certes pas quinze millions,
mais bien exactement \$42,274.00,
soit 354 fois moins qu'aujourd'hui
et représentant \$283.00 en

GARE A LA CORRUPTION ELECTORALE

Dès aujourd'hui nous mettons les électeurs du
comté de Terrebonne en garde contre les tenta-
tives de corruption électorale qui ne manqueront pas
d'être faites pour acheter les votes et corrompre les
votants. On a déjà commencé cette tactique dans
certaines paroisses et ce petit jeu va se continuer
si nous ne tentons pas d'y mettre fin sans retard.
Voici, à ce sujet, ce que disait le regretté cardinal
Villeneuve dans une série de directives données à
ses fidèles, en 1935 :

"Indépendamment de la valeur de celui pour
qui on vote, vendre son vote ou acheter celui d'un
autre est toujours une faute contre la justice gé-
nérale ou légale, et elle est grave de sa nature,
parce qu'elle abuse à des fins privées d'un moyen
institué pour le bien commun. Le vote n'est pas un
objet de marchandage, il est un devoir envers la
société. Vendre sa voix, c'est une trahison contre
le bien public."

"Tous les honnêtes gens devraient se ligu-
er contre la honteuse corruption des mœurs électo-
rales, et la vénalité des votes qui se pratique au mé-
pris des règles fondamentales de la conscience."

SI VOUS ETES EN VACANCES LE 28

N'oubliez pas



**RAYMOND
RAYMOND**

moienne pour chaque propriété.
L'évaluation la plus élevée était
celle de la propriété du seigneur
Dumont, soit \$6,000.00 qui com-
prenait un moulin à farine qu'a-
pirait un monsieur François Cha-
pleau.

Ce moulin était situé sur l'em-
placement qu'occupe le "worsted
mill" de la compagnie Regent
Mills. Les autres évaluations les
plus élevées sont comme suit:
Wm. H. Scott, marchand, \$1,-
200.00, site actuellement occu-
pé par la Banque de Montréal;
Robert Langwell, marchand, \$1,-
000.00, site actuel du dentiste
Pagé;
Alex. Fournier, marchand, \$1,-
000.00, site actuel du magasin
Eaton.
Guillaume Gauthier, marchand,
\$1,000.00, site du Palais de
Justice
Godfroid Laviolette, arpenteur,
\$1,000.00, site du Dr A. Dionne.
Melchior Prévost, notaire, \$900,
site du Bell Telephone et Guil-

laume Cadieux.
J. A. Hervieux, notaire, \$800.00.
Hôtel Médard Grignon, \$900.00,
site actuel de l'Hôtel Maurice.
Comme on peut le constater,
toutes ces propriétés étaient si-
tuées sur la "Grande Rue", main-
tenant rue Labelle. Mentionnons
pour l'information de tous que la
rue Julie est devenue l'avenue Pa-
rent, que la rue Virginie est deve-
nue du Palais, la rue Mignonne
semble être l'avenue Legault et
la rue du Moulin, l'avenue Cas-
tonguay.

LA BANQUE...

Suite de la page 3
naissions en ce moment est excep-
tionnelle; elle ne durera pas indé-
finiment. Aussi importe-t-il d'écono-
miser le plus possible, en prévision des
mauvais jours. C'est ce qu'il faut en
amortissant la dette. En outre, l'in-
certitude que présente la situation
internationale contraint le Gouverne-
ment à envisager l'éventualité d'une
augmentation considérable des affec-
tations à la Défense nationale.



Dr. E. G. Hood

Lors d'une récente assemblée
de la "American Dairy Science
Association", le docteur E. G.
Hood fut honoré par la présenta-
tion qu'on lui fit de la Médaille
d'Or Borden 1948 et d'une allo-
cation de \$1000, comme prix de
recherches en manufacture laitière.
Le docteur Hood est chef de
recherches laitières du Service de
Bactériologie et Recherches Lai-
tières, Division Scientifique, Mi-
nistère de l'Agriculture du Domi-
nion. Etant à la tête des recher-
ches laitières à Ottawa depuis
1923, le docteur Hood a apporté de
nombreuses contributions hors-li-
gne dans les recherches concer-
nant le beurre et le fromage. Il
fut le premier canadien à servir
comme directeur de la American
Dairy Science Association, une tâche
qu'il a soutenue depuis plu-
sieurs années.

MUTATIONS DE...

Suite de la page 3

- 2 JUIN—Une vente par Jules Edouard Nadon à M. Henri Dufour, passée devant
notaire le 22 avril 1948, du lot No. 439-7 situé rue Brière.
Enregistrée sous No. 158226.
- 2 JUIN—Une vente par Emile Robert à Emile Robert (193 Brière) et Arthur
Desormeaux, passée devant notaire le 15 mai 1948, de partie du lot
No. 436, situé rue Brière.
Enregistrée sous No. 158223.
- 4 JUIN—Une vente par Jean Lachance à Antoine Roberge (221 Hood, Mont-
réal) passée devant notaire le 27 mai 1948, de partie du lot No. 4.
Enregistrée sous No. 158256.
- 4 JUIN—Une vente par Monsieur Joseph Forget à M. Fédor Monette (Lesage)
passée devant notaire le 5 mai 1948, du lot 4-40 situé avenue Aubry.
Enregistrée sous No. 158275.
- 4 JUIN—Une vente par Jean Louis Brissette à Arthur Trudel, passée devant
notaire le 7 mai 1948, du lot 8-13 situé rue St-Georges.
Enregistrée sous No. 158289.
- 4 JUIN—Une vente par Rosaire Guindon à Joseph Lavoie, passée devant notaire
le 7 mai 1948, du lot 432-14, situé avenue Pilon.
Enregistrée sous No. 158291.
- 10 JUIN—Une vente par Juliette Légaré, épouse de Henri Taillon à Lucien Des-
jardins, passée devant notaire le 18 mai 1948, du lot 1-21 situé avenue
St-Paul.
Enregistrée sous No. 158342.
- 10 JUIN—Une vente par Henri Ouellette à Alphonse Brissette (Rivière à Gagnon),
passée devant notaire le 21 mai 1948, du lot 49-79 situé avenue
Oumet.
Enregistrée sous No. 158346.
- 10 JUIN—Une vente par Azéla Huot à Wilfrid Carrière (491 Melançon), passée
devant notaire le 29 mai 1948, du lot No. 51-58, situé rue Desjar-
dins.
Enregistrée sous No. 158353.

COCKTAIL BAR

GLOUNGE - - - OUVERTS

A

L'HOTEL LAPOINTE

Saint-Jérôme, Qué.

PROULX BUSINESS COLLEGE

St-Jérôme

Tél.: 509 ou 1247-W

Inscription à partir du 16 août.

Joseph Proulx, L. & Sc. Péd., A.P.A.,
Principal.

SOYEZ A LA PAGE



Habillez-vous chez
J.-S. MORAND
Marchand Tailleur

Habits faits sur mesure

N'oubliez pas!

que nous avons maintenant la
ligne complète de confections
et merceries pour hommes
Chemises, cravates et
sous-vêtements

"TOOKE" et "B.V.D."

Vestons et Pantalons "Sport"

Chapeaux

418, rue St-Georges

Tél. 146

St-Jérôme

- 10 JUIN—Une vente par Roland Lapierre à Arthur Guénette (382 rue Bran), pas-
sée devant notaire le 31 mai 1948, du lot No. 289A-167 situé avenue
Latour.
Enregistrée sous No. 158355.
- 10 JUIN—Une vente par Henri Gagnon à Aurèle Jolicoeur, passée devant notaire
le 31 mai 1948, du lot 497-49, situé sur l'île Idéale.
Enregistrée sous No. 158356.
- 15 JUIN—Une vente par Rosaire Rochon à M. Emilien Bélanger (708 rue Saint-
Georges), passée devant notaire le 5 mai 1948, de partie des lots
10-65, 66, 67, 68, 69, 70, 71 Ville de Saint-Jérôme, situés rue Ca-
rillon.
Enregistrée sous No. 158442.
- 16 JUIN—Une vente par Dame Victorine Rolland à Jean Pierre Longpré et Mar-
cel Longpré (St-Jérôme) passée devant notaire le 12 juin 1948, de
partie du lot No. 425-25, situé avenue Rolland.
Enregistrée sous No. 158459.
- 16 JUIN—Une vente par Armand Forget à Etienne Sarrazin (627 rue Carillon),
passée devant notaire le 29 mai 1948, du lot No. 1-95 situé rue Four-
nier.
Enregistrée sous No. 158462.
- 17 JUIN—Une vente par Arthur Desormeaux à Emile Robert, passée devant no-
taire le 31 mai 1948, de partie du lot No. 436, situé rue Brière.
Enregistrée sous No. 158490.
- 21 JUIN—Une vente par Henriette Parent et Aline Parent à Bernard Vincent,
passée devant notaire le 8 juin 1948, du lot numéro 51-4 situé avenue
Parent.
Enregistrée sous No. 158539.
- 21 JUIN—Une vente par Lionel Labelle à Dame Agnès Rivest (492 rue Loranger)
passée devant notaire le 8 juin 1948 du lot numéro 51-4 situé rue
Loranger.
Enregistrée sous No. 158541.
- 22 JUIN—Une vente par Réal Maisonneuve à Henri Taillon et son épouse, Dame
Juliette Légaré, passée devant notaire le 8 juin 1948, de partie des
lots 395-72 et 76, situés avenue Boyer.
Enregistrée sous No. 158542.
- 22 JUIN—Une vente par Henri Gagnon à Roland Mathieu, passée devant notaire
le 15 juin 1948, de partie du lot no. 497, situé sur l'île Idéale.
Enregistrée sous No. 158565.
- 29 JUIN—Une vente par Lucien Danis à Kenneth Maher, passée devant notaire
le 15 mai 1948, de partie du lot no. 432, situé rue Juteau.
Enregistrée sous No. 158663.
- 29 JUIN—Une vente par Joseph Danis; Dame Eugénie Danis (épouse de Adrien
Laurin) à René Macchabée, passée devant notaire le 18 mai 1948, du
lot no. 432-3 situé avenue Juteau.
Enregistrée sous No. 158678.
- 29 JUIN—Une vente par Joseph Danis; Dame Eugénie Danis (épouse de Adrien
Laurin) à M. Jean Marc Paradis, passée devant notaire le 20 mai 1948,
du lot No. 433-23 situé avenue Danis.
Enregistrée sous No. 158681.

Saint-Jérôme, le 9 juillet 1948.

(signé) LEONARD & TURBIDE
REGISTRATEUR

Donnez la préférence pour vos achats aux marchands
qui contribuent au progrès de notre ville

EDOUARD LABELLE

Plomberie Générale

Installation système à chauffage

Ouvrage métal en feuille

S'adresser à : 201, rue Cherrier

Saint-Jérôme

(2-4-49)

SOYEZ PRUDENTS !

Ne tardez pas

Commandez votre charbon de bonne heure
chez

PAQUETTE & FRERES MARCHANDS

Bois: Erable, Merisier, Hêtre — Croûte de bois mou
et bois franc — Charbon D & H et Reading
Coke Lasalle

Service courtois et rapide

542, rue Labelle

Tél. 1025-J

(1-11-48)

LE CIVISME c'est une foule de petites choses!



La mouche ordinaire—une ennemie commune

La mouche ordinaire est le pire colpor-
teur de maladies que connaisse la science
—elle est l'ennemie numéro un de votre
localité! Aidez à enrayez ce fléau: En-
veloppez vos déchets et tenez un
couvercle sur la poubelle... débarrassez-

vous des rebuts... réparez vos mousti-
quaires... et voyez à ce que les aliments
soient toujours recouverts! Tuez chaque
mouche que vous voyez! En rendant
votre localité un salubre endroit où vivre
vous manifesterez votre "Civisme".

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de
quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

BIÈRE BRADING THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité la
meilleure des endroits où vous puissiez vivre.

Nouveau à St-Jérôme!

AUX QUATRE-SAISONS ENRG.

Mme J. R. Brais et Mlle Jeanne Brais, props.
FLEURISTE

297, rue LABELLE

Tél. 159

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

OUVERTURE : SAMEDI
LE 17 JUILLET

SAINT-JEROME



Assurances - Immeubles
Tous genres d'assurances
émises
Vente et échange de
propriétés

Pelletier & Morin Enrg.

304a, rue St-Georges Tél. 952 St-Jérôme



CHENIER

Assurans le progrès de Saint-Jérôme en encourageant
notre commerce local.

L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme



LABELLE

Soutenons nos industries. Elles sont un gage de la prospérité
de notre vaillante population ouvrière.

Toute notre marchandise
est arrivée pour
l'été.

Venez voir
Chez HARRY
Tél. 1472-W
328, rue St-Georges St-Jérôme

Vendredi, le 16 août 1948

Page 3

D'UN VENDREDI... À L'AUTRE...

ACCROITRE LE PRESTIGE DU CANADA

La Maison Seagram fait paraître, dans des revues et journaux étrangers une série d'annonces qui a pour objet d'accroître le prestige du Canada à l'étranger et de favoriser la vente des produits canadiens sur les marchés mondiaux. Les livraisons internationales des revues "Time", "Newsweek", "Selections de Reader's Digest" et autres reproduisent cette campagne publicitaire qui sera ainsi diffusée en Amérique Latine, en Afrique, en Asie, en fait, dans tous les pays du monde.

Il y a des annonces qui traitent du nitrogène, d'autres font connaître au public les diverses ressources naturelles de notre pays, tel l'aluminium, l'amiante, l'industrie saumonière, etc. Ces annonces illustrent et permettent aux citoyens des diverses parties du monde de se familiariser par le texte et par l'image avec tous les produits canadiens.

Ce principe de la Maison Seagram de diffuser des nouvelles de l'industrie canadienne à l'étranger est une autre preuve que l'avenir de toute entreprise commerciale canadienne est inéluctablement lié à l'avenir du Canada lui-même, de sorte que chaque canadien gagnera à favoriser la vente à l'étranger de tous les produits de son pays.

Le président de cette importante maison canadienne l'a compris quand il a déclaré: "L'horizon d'une industrie ne se borne évidemment pas à la limite de ses usines; cet horizon, beaucoup plus étendu, embrasse au contraire le Canada tout entier."

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

On a annoncé, la semaine dernière, l'émission d'une troisième série des Obligations d'épargne du Canada cet automne. Les termes de cette nouvelle émission ne sont pas définitivement fixés, mais on croit qu'elle aura lieu en septembre. Selon toute probabilité, elle conservera les caractéristiques qui ont été trouvées si populaires dans les deux premières séries. Cette décision des autorités fédérales d'émettre une troisième émission est basée principalement sur la demande générale.

Nous avons prêté ici même dans cette colonne, il y a quelques temps, l'épargne obligatoire, et nous avons demandé à nos concitoyens d'épargner pour l'avenir. C'est un avantage pour nous de posséder cet excellent moyen d'épargne, et cette nouvelle série d'Obligations du Canada stimulera davantage les habitudes d'épargne acquises par les Canadiens pendant et depuis la guerre. Les souscriptions jusqu'à ce jour ont déjà permis à plus d'un million de Canadiens de faire mieux face à l'imprévu ou de réaliser leurs plans d'avenir. De telles ressources entre les mains des particuliers ou des familles sont considérées comme un élément de solidité.

Nous y reviendrons prochainement.

L'INITIATIVE PRIVÉE

Le très hon. C. D. Howe, ministre du Commerce à Ottawa, déclarait dernièrement que les interventions de l'Etat ont fondamentalement pour but de faciliter et d'encourager l'initiative privée, et nullement de rendre inutile, ou même simplement moins nécessaire, le déploiement de l'activité personnelle.

A cause des ressources pas assez grandes des individus, il est des problèmes dont la solution exige le concours des pouvoirs publics. Mais il doit demeurer bien entendu que c'est là une aide, rien de plus, et qu'il ne faut pas tout attendre de l'action des autorités, quelles qu'elles soient.

Le ministre faisait remarquer que ce n'est pas le rôle du gouvernement de trouver des marchés pour nos produits; cette fonction doit être laissée à nos producteurs, ou à ceux qui se font une spécialité d'assurer des débouchés à nos marchandises.

Personne ne connaît mieux que les exportateurs canadiens, notait-il, ce que le Canada est en mesure de livrer à l'extérieur. Leur profession les met naturellement à même de savoir quelles sont les quantités disponibles pour l'expédition en dehors et en même temps vers quels pays on a le plus de chance d'en obtenir l'écoulement de manière profitable et durable.

Le ministère du Commerce peut aider; mais l'initiative privée doit fournir le principal effort. C'est sur cette conception qu'a été édifié le développement du Canada, jusqu'ici, et les résultats obtenus nous invitent à rester fidèles à cette façon de faire.

Maurice Jolin

La Banque Canadienne Nationale et le Budget Fédéral

Nous soumettons à nos lecteurs certains extraits de la lettre circulaire publiée par la Banque Canadienne Nationale pour mai-juin 1948; elle traite d'une façon très objective et fort intéressante du dernier budget du gouvernement fédéral.

"Le récent exposé budgétaire du ministre des Finances, devant la Chambre des communes, ne s'écarte pas du sentier battu. S'il a désappointé le contribuable, qui comptait sur quelque allègement, il n'en contient pas moins une analyse de la situation

AUTOUR DU MONDE

M. LEONARD, prop.

Disques R.C.A. Victor

318a, rue St-Georges Tél. 545

Saint-Jérôme

Une évaluation municipale en 1863

Tout Saint-Jérôme est au courant du fait qu'un estimateur expert a été engagé par la Ville pour établir une évaluation réelle des immeubles et que des évaluateurs sont actuellement à l'œuvre pour faire une révision et une description complète de toutes les propriétés. C'est dire que l'évaluation totale de la Ville qui est maintenant de \$9,570,215.00 sera portée à un chiffre qu'il est encore impossible de déterminer, mais qui devrait presque doubler.

Pour les fins de notre article d'aujourd'hui nous pouvons admettre sans exagération que Saint-Jérôme aura une évaluation de \$15,000,000 tout au moins en 1948, répartie sur 1626 propriétaires. Ce chiffre est certainement considérable et nous ressentons même un certain orgueil de voir notre ville si prospère.

Croiriez-vous que les jérômains d'il y a 25, 50 ans ou plus n'éprouvaient pas les mêmes sentiments pour leur village d'alors, de beaucoup plus petit cependant.

Or tout ceci nous amène à vous parler du premier rôle d'évaluation qui fut préparé dans Saint-Jérôme. C'était en 1863. En mars de cette année 1863, le conseil municipal, dirigé par son maire, M. Godfroid Lavolette, décida de connaître la valeur des propriétés du village et MM. François Villeneuve, Édouard Côté et Joseph Godin furent nommés estimateurs à cette fin. Le 31 mars de la même année, ils commencèrent leur travail, puis continuèrent le 3 avril jusqu'à neuf heures du soir pour terminer le premier rôle d'évaluation, et le lendemain ils publièrent un avis que ce rôle serait présenté au Conseil le 16 avril.

pour homologation et ainsi fut fait.

Ce qui devient plus intéressant, c'est de jeter un coup d'œil sur le manuscrit qui date de 85 ans en arrière et que nous avons pu nous-mêmes feuilleter et consulter. Il contient une dizaine de pages doubles avec le nom du propriétaire, celui de l'occupant, la valeur établie, ainsi que d'autres renseignements, mais chose curieuse, c'est qu'il ne mentionne aucun numéro de cadastre puisqu'il n'en existait pas encore, le Village étant situé sur les terres des seigneurs.

Mais continuons. Le rôle continué à la page 2

Trois jours dans les bois du Lac Hughes

M. W. Riley, 73 ans, de Granby, beau-père de M. Eddy Topp, gérant de production de la Dominion Rubber, a été retrouvé dans les bois du Lac Hughes, sur la route de Lochute - Morin Heights, mardi après-midi, après avoir passé trois jours égaré dans le bois. C'est samedi après le dîner, que M. Riley décida d'aller prendre une petite marche de ce côté et vers l'heure du souper, on commença à s'inquiéter, ne le voyant pas revenir. Des battues furent aussitôt organisées par des

amis et des employés de la Dominion Rubber et on chercha jusqu'à mardi après-midi où on le retrouva assis sur une roche, un peu faible mais conservant toujours l'espoir d'être retrouvé.

Chute fatale

Morin Heights — Une octogénaire est morte de façon instantanée dimanche matin, lorsqu'elle fit une chute dans sa demeure de Morin Heights. La victime, Mme Marguerite Brenegan, 85 ans, aurait perdu l'équilibre au moment de descendre l'escalier qui conduit au rez-de-chaussée. Le détective Albert Oggier, de la sûreté provinciale, fit enquête.

CHRONIQUE VISUELLE

(par L.-P. RAYMOND, O.D.)

VISION PROFESSIONNELLE OU VISION D'AMATEUR

Vous filez à soixante milles à l'heure sur la route. Une enseigne de chemin apparaît bien en avant de vous. Sur elle, sont écrits les noms de deux villes et la distance à parcourir avant de les atteindre.

Vous voyez Terrebonne et la distance. Est-ce 15 ou 25 milles? Vous n'êtes pas certain et le reste de l'enseigne n'est pas perçu. Vous vous tournez vers vos compagnons. Des quatre personnes dans l'auto, une seule répète l'enseigne en entier: Terrebonne 15 milles, St-Eustache, 10 milles.

Voyageant à une moyenne de 88 pieds à la seconde, vous avez environ une demi-seconde pour interpréter une enseigne de 30 caractères. Une personne sur quatre montre une vision plus habile que les autres. Elle capte toute l'enseigne en une demi-seconde.

Quelles sont les nécessités essentielles pour une telle vision? Il faut: 1e—Une fixation précise et rapide ainsi qu'un mouvement régulier des yeux.

2e—Une étendue de reconnaissance adéquate (l'habileté de capter la signification d'un coup d'œil) nécessitant le minimum de fixations, peut-être même une seule, pour couvrir toute l'enseigne.

Ces qualités accompagnées d'une localisation précise pour obtenir une clarté et une coordination exacte des deux yeux.

La guerre étant terminée, l'industrie ne sera pas satisfaite d'une vision d'amateur, pour ses employés et les ouvriers ambitieux chercheront pour eux-mêmes, une vision professionnelle.

financière du pays, qui mérite de retenir l'attention. Mais l'intérêt qu'il présente tient sans doute davantage encore aux indices qu'il fournit sur les tendances et les intentions du Gouvernement en matière de politique fiscale et économique.

Après avoir fait allusion à la période de grande activité économique que nous traversons, le ministre des Finances a déclaré avec orgueil que nous n'aurons jamais une aussi belle occasion d'alléger le fardeau de la dette nationale. Aussi la dette nette du Canada, qui atteignait son sommet il y a deux ans, a-t-elle été réduite depuis de 1,045 millions, ce qui en ramène le montant, le 31 mars dernier, à 12 milliards 378 millions.

Devant ces résultats favorables, le contribuable s'attendait à un dégrèvement appréciable. Il est vrai que le Gouvernement relève de \$500 la

partie exempte d'impôt du revenu des assujettis ayant atteint 65 ans, et qu'il porte à \$50,000 la valeur des successions exonérées des droits féodaux; mais, sauf ces deux mesures justifiées, il ne fait aucune concession aux particuliers ou aux sociétés.

Enfin, il versera aux contribuables les impôts remboursables des années 1943 et 1944, ce qui représentera un déboursé de quelque 230 millions et contribuera évidemment à l'amortissement de la dette publique. Le reste de l'excédent permettra au Gouvernement "de lutter efficacement contre l'inflation."

Conscient sans doute de la déception qu'il causerait aux contribuables, le ministre des Finances a invoqué diverses raisons pour motiver le maintien d'une lourde fiscalité. La grande activité économique que nous con-

Suite à la page 2

1 MORT, 4 BLESSÉS À SAINT-JEROME

Une personne a perdue la vie et quatre autres ont été assez grièvement blessées, lorsque l'auto dans laquelle elles voyageaient, s'écrasa sur un arbre, rue Roland, à St-Jérôme, samedi matin.

Le mort est M. Paul Lévesque, 36, rue St-Louis, St-Jérôme. Quatre des occupants du véhicule furent admis à l'hôpital du Sacré-Coeur, à Cartierville. Ce sont: M. Achille Lévesque, 36, rue St-Louis, Mlle Jeannette Cadieux, 238, rue Montigny, Mlle Laliberté, 615, rue Moreau et Mlle Aline Daoust, 816, rue St-Georges, tous de St-Jérôme. Deux autres occupants du véhicule s'en tirèrent indemnes. Ce sont M. Jos. Lapalme et Mme Théo Giroux, de St-Jérôme.

Selon le détective Jules Arsenaux, qui fit enquête, M. Lévesque perdit soudainement le contrôle de son véhicule, qui s'écrasa sur un gros arbre. Sa mort fut instantanée. Les policiers Jos. Quenneville et M. Fauvel, de St-Jérôme, firent les constatations d'usage.

TOURS D'EUROPE

"QUEBEC - ROTTERDAM"

Nos étudiants participent à des cours en Allemagne. La vie à bord d'un transport de troupes. — La Saint Jean-Baptiste célébrée en Atlantique.

(avec J.-Y. GRENON)

Voici la première d'une série de reportage de notre correspondant, M. J.-Y. Grenon, actuellement en Europe en voyage d'études.



Au lendemain de la guerre, le monde universitaire fut l'un des premiers à rétablir les liaisons internationales. A peine trois ans ont suffi pour restaurer et même grandement améliorer les grandes coalitions internationales d'étudiants. Pour cette vacance, le Comité national de l'Entraide Universitaire Internationale réussit à organiser une importante réunion d'étudiants qui sera tenue en Allemagne. Onze caravanes de Montréal et de Laval y seront déléguées par leurs universités respectives. Les divers gouvernements provinciaux ont consenti de généreuses bourses de voyages à chacun de ses délégués. A l'occasion de ce grand camp étudiant, les nôtres se proposent de diffuser la pensée et la culture qui caractérisent notre Province de Québec.

Les cours, forums, et autres travaux des commissions, auront lieu du 1er juillet au 15 août. Les délégations logeront au vieux château de "SCHLOSS", en Allemagne du Nord. Le principal objet de cette université estivale sera d'établir une forte liaison entre les deux mondes universitaires, celui d'Amérique et les séculaires institutions d'Europe. Le comité directeur a suggéré comme thème général de ce "seminar", autour duquel graviteront toutes les leçons et les essais individuels, "l'évolution contemporaine dans la pensée". Environ 50 étudiants Allemands, ambassadeurs des quatre zones d'occupation, se joindront à une trentaine d'autres européens pour enrichir de leurs apports exclusifs le "seminar", et faire de cette session de vacances une véritable manifestation d'humanisme international. D'éminents professeurs Canadiens et Européens rendront visite à l'université d'été, et y donneront des conférences sur la Sociologie et toutes ses ramifications, y dirigeront les discussions de "table ronde".

Le 18 juin dernier, après une interminable procédure douanière aux quais de l'Anse-au-Foulon, les 48 délégués des 13 universités Canadiennes prenaient place à bord du navire hollandais, le "M. S. KOTA INTEN". Ce transport de troupes avait été spécialement notifié pour traverser en Europe une lourde émigration de 800 étudiants Américains, qui se rendent en tournées de vacances aux "vieux pays". La vie à bord n'a pas manqué d'intérêt. A l'ensemble de ces mêmes

Suite à la page 10

MUTATIONS DE PROPRIETES

BUREAU D'ENREGISTREMENT DU COMTE DE TERREBONNE

Avis des mutations enregistrées en la Ville de Saint-Jérôme, durant le mois de juin 1948.

2 JUIN—Une vente par Armand Forget à M. Paul Emile Desjardins (Lesage) passée devant notaire le 19 avril 1948, des lots 1-91 et 1-92, rue St-Georges, Saint-Jérôme. Enregistrée sous No. 158218.

2 JUIN—Une vente par Dame Rose Blanche Léveillé à Maria Lorrain (250 St-Georges), passée devant notaire le 20 avril 1948, de partie du lot No. 435-1 situé rue Léveillé. Enregistrée sous No. 158219.

2 JUIN—Une vente par Armand Forget à M. Victor Brière (Cote John) passée devant notaire le 20 avril 1948, du lot No. 1-103 situé avenue Ste-Paule. Enregistrée sous No. 158221.

2 JUIN—Une vente par Arthur Bédard à M. Rosario Racine (711 rue St-Georges), passée devant notaire le 21 avril 1948, de partie des lots 10-79 et 10-80, situés rue St-Georges. Enregistrée sous No. 158223.

2 JUIN—Une vente par Dame Rita Legault à François Auguste Lorrain (158 Parent), passée devant notaire le 22 avril 1948, des lots 469-123, 469-124 et 469-125, situés rue Lavolette. Enregistrée sous No. 158225.

Suite à la page 2

Nouvelles de la paroisse de St-Jérôme

DECES

JEAN-BAPTISTE BILLOUEZ

A l'hospice de St-Jérôme, le 7 juillet dernier, est décédé, à l'âge de 89 ans, monsieur Jean-Baptiste Billouez, époux de feu Anna-Aimée Van Daele. Les funérailles ont eu lieu le 9 juillet, en l'église de St-Jérôme, et l'inhumation s'est faite à Montréal.

LEOPOLD LEVESQUE

Samedi, le 10 juillet dernier, à l'âge de 36 ans, est décédé accidentellement monsieur Léopold Lévesque, époux de Eva Nadon. Les funérailles ont eu lieu mardi, à 9.30 heures, en l'église de St-Jérôme.

DAME WILLIE McROOM

Le 12 juillet dernier, à l'âge de 67 ans, est décédée madame Willie McRoom, née Aima Beauchamp. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Jérôme, mercredi, le 14 juillet.

ELIANNE DUGAS

A l'âge de 43 ans, est décédée, le 12 juillet dernier, Elianne Dugas, fille de feu monsieur et madame W. Dugas. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Jérôme, mercredi, le 14 juillet.

DAME LOUIS DE CESAREE

A Montréal, le 9 juillet dernier, est décédée, à l'âge de 42 ans, madame Louis de Césaire, née Georgette Allaire. Les funérailles ont eu lieu en l'église Notre-Dame de la Défense de Montréal, mardi le 13 juillet, et l'inhumation s'est faite au cimetière de St-Jérôme.

DAME HONORIUS DORE

Mardi le 13 juillet, est décédée Mme Honorius Doré. Les funérailles ont eu lieu ce matin, à 8.30 h. en l'église de St-Jérôme.

MARIAGES

Lundi, le 12 juillet, ont été célébrés, en l'église de St-Jérôme, les mariages suivants:

LONGPRE - LECOURES

A 8 h. 30 avait lieu le mariage de M. Charles-Edouard Longpré, fils de monsieur et madame Roméo Longpré, avec Mlle Marguerite Lecours, fille de monsieur Ferdinand Lecours, et de madame Lecours, décédée.

BELANGER - LECLAIR

A 9 h. a été béni le mariage de M. Roland Bélanger, fils de monsieur et madame Armand Bélanger, de St-Lambert, avec Mlle Jacqueline Leclair, fille de monsieur Rodrigue Leclair, et de madame Leclair, décédée, de St-Jérôme.

Samedi, le 17 juillet, en l'église de St-Jérôme, seront célébrés, les mariages suivants:

BINETTE - RABY

A 8 h., monsieur Gérard Binette, fils de monsieur Isidore Binette, et de madame Binette, décédée, de St-Jérôme, épousera Mlle Irène Raby, fille de M. Albert Raby, et de madame Raby, de St-Vincent de Paul, Montréal.

AYOTTE - BRULE

A 8 h. également, aura lieu le mariage de M. Moïse Ayotte, de Ste-Philomène de Rosemont, veuf de Délima Dumouchel, fils de M. Théophile Ayotte, et de madame Ayotte, décédée, avec Marie-Anne Brulé, veuve de Paul Laporte, fille de M. et Madame Hercule Brulé, décédés.

ALLARD - FORTIN

A 9 h. sera béni le mariage de M. Germain Allard, fils de M. et Mme Alphador Allard, de St-Esprit, avec Mlle Lucienne Fortin, fille de M. et Mme Gaudias Fortin, de St-Rock.

GAUTHIER - PAQUETTE

A 8.30 h. sera célébré le mariage de Vital Gauthier, fils de M. et Mme Ferdinand Gauthier, avec Mlle Adrienne Paquette, fille de M. et Mme Joseph Paquette, décédés.

BEAULIEU - CADIEUX

Mercredi, le 21 juillet, à 9.30 h. sera béni le mariage de M. Jacques Beaulieu, fils de M. Emile Beaulieu, et de Mme Beaulieu, décédée, de St-Jérôme, avec Mlle Denise Cadieux, fille de M. et Mme Edmond Cadieux, de St-Jérôme.

DUFOUR - JOLY

Prochainement, en l'église paroissiale de Ste-Paule, aura lieu le mariage de Armand Dufour, fils de M. et Mme Delphis Dufour, de St-Esprit, avec Mlle Lucile Joly, fille de M. et Mme Wilbrod Joly, décédés, de Ste-Paule.

PREDICATEUR

Dimanche le 18 juillet, M. l'abbé Georges Clément, assistant directeur de l'oeuvre pontificale de St-Pierre apôtre, prêchera à toutes les messes.

NOS SCOUTS A LABELLE

Lundi dernier, une quarantaine de Scouts de St-Jérôme, portaient pour le lac Labelle, à Labelle, où ils passeront près de trois semaines pour leur camp annuel. Ils sont accompagnés de leur aumônier, M. l'abbé Bernard Desjardins, et de leur chef, M. Roland Maisonneuve.

BEURRE ET CREME GLACEE

- Surveillez nos annonces.
- Produit de haute qualité.
- Encourageons les nôtres.

Crèmerie de Terrebonne

Athanase Comtois, prop.

Tél. 603 r 31

Terrebonne, P. Q.

(Ind.)

Peintures
JAPALAC
Glidden

C'est le temps
de
rafraîchir
votre demeure!
Y avez-vous songé?

Consultez-nous

ROGER BINETTE Enrg.

PAPIERS — TENTURES
VITRAGE — PEINTURES

Tél.: 1165-R
174, ave Parent
St-Jérôme



LITTERATURE

Chronique de Marie-France

L'AMITIE ET L'AMOUR

DONS MAGNIFIQUES DE DIEU

Bien chères amies,

Vous ne vous doutez pas du plaisir que j'éprouve à venir causer avec vous chaque semaine. Il me semble alors que vous êtes toutes des âmes sœurs communiant avec moi aux mêmes joies, aux mêmes peines, et cette union des cœurs, d'âme et d'esprit, me révèle le vrai sens de l'amitié.

Avez-vous, comme moi, cherché parmi la foule cet autre vous-même? Un être, je devrais dire, un cœur, ayant les mêmes enthousiasmes, les mêmes scrupules, les mêmes alarmes, les mêmes amours, les mêmes dédains et les mêmes dégoûts? Il n'y a pas de prix à une véritable amitié et celui qui en goûte les douceurs ne saurait assez l'apprécier.

Avoir un cœur ami, mais, mon Dieu, cela veut dire ne jamais se sentir seul dans l'épreuve comme dans la joie! Quelle consolation de ne pas être obligé de cacher ses peines, et quel soulagement pour l'âme et le cœur de sentir une pitié SINCÈRE se pencher sur nos détresses pour alléger et partager notre fardeau.

Si vous avez trouvé cette âme sœur, mes chères amies, appréciez-la à sa juste valeur en ne doutant jamais de son amitié et faites-en sorte de ne point perdre pareil trésor... car la vie, sans vraie amitié, est bien triste. Vous me direz que peu vous importe l'amitié, que pour vous l'amour est infiniment supérieur et combien plus exaltant!

Je n'ai jamais essayé de dire que l'amitié remplaçait l'amour dans une vie. Ces deux sentiments, bien que dissemblables et pourtant aussi, j'allais dire nécessaires l'un que l'autre, à un cœur vibrant, ces deux sentiments ne peuvent se comparer et pourtant, l'un n'exclut pas l'autre. Au contraire, l'amitié vient souvent au secours de l'amour malheureux; vous l'avez peut-être expérimenté? Autant l'amour que l'on ressent pour son petit enfant est différent de l'amour que l'on porte à son mari, autant l'amour diffère de l'amitié.

L'amour est jaloux, l'amitié est toute confiance.

L'amour fait pleurer, jamais la vraie amitié.

Mais vous allez croire que je n'aime pas l'amour et lui préfère la douceur de l'amitié. Non, mes petites sœurs, l'amour est un sentiment magnifique bien digne de toutes les poésies, mais hélas, de nos jours, on apprend aux jeunes un amour sans élan et sans retenue.

Suite à la page 5

Parenté des mots

C'est en lisant un roman de Germaine Beaumont que m'est venu le titre de cette chronique. Le langage employé par quelques-uns des héros du livre, héros vivant à l'air libre de la côte bretonne, m'a conduit directement à la côte gaspésienne. Les mots usités là-bas, en France, la tournure des phrases, la lenteur du récit offrent une parenté telle avec notre langue paysanne que le lien semble n'avoir jamais été brisé entre la France et nous.

Dans le même temps où je feuilletais ce livre, une polémique s'engageait ici au sujet de notre parler. Sans prendre part à la discussion, je voudrais exprimer ici quelques réflexions en marge de cette polémique et à la lumière du roman que je viens de mentionner.

La première chose qui frappe l'oreille du Français arrivant d'outre-mer, c'est notre accent. A cela, que peut bien objecter un étranger quand on sait que les provinces françaises ont non seulement gardé mais cultivé leur accent propre?

Si cependant nous nous arrêtons aux mots eux-mêmes, le problème devient plus grave. Mais n'est-il pas grave même en France à l'heure actuelle?

Ici, nous vivons dans un milieu anglais, sur un continent anglais et il en sera toujours ainsi. En France, le passage des Américains ou des Anglais sur le sol français n'a été et ne sera toujours qu'accidentel. Et pourtant...

Pourtant, là-bas, quel gâchis aujourd'hui, dans les journaux français! Nos propres journaux n'emploient pas le quart des expressions anglaises citées dans les journaux parisiens. Je lisais cette semaine dans Carrefour le mot "cockpit" dans le langage d'un aviateur français. Le mot n'était même pas

Suite à la page 5

MONDANITES

RECEPTIONS

Judi dernier, mesdames Alfred Chénier et Alfred Duval, recevaient en l'honneur de Mademoiselle Simone Castonquoy, à l'occasion de son prochain mariage, avec monsieur Roger Binette.

Samedi dernier, mademoiselle Céline Bastien, de Montréal, recevait un groupe d'amis, à sa résidence d'été, à St-Casut.

DEPLACEMENTS

Mademoiselle Pierrette Adam, de Sudbury, fait un séjour prolongé à St-Jérôme, chez sa sœur, madame Jean-Paul Léonard.

Madame Philippe Léveillé, de Québec, passe quelque temps à St-Jérôme, l'invitée de sa mère, madame E. Bertie.

Monsieur et madame René Beauvais, et leur fille, Michèle, de St-Jérôme, passent la semaine à Sainte-Adèle, les invités de monsieur et madame Edmond Bibeau.

Miles Louise Parent et Maryellen Brasseur sont parties cette semaine, pour Eilat, Ontario, où elles passeront une quinzaine.

M. et Mme Camille L. de Martigny ont passé quelques jours à Québec, la semaine dernière.

M. M. et Mme Paul Maher, ainsi que Mlle Paulette Valiquette, de St-Jérôme, font actuellement un voyage, au cours duquel ils visiteront Québec, Sainte-Anne de Beupré, et Louisbourg.

M. et Mme M. C. Reynolds, ainsi que M. et Mme L. Ball et leur fils David, ont passé la fin de semaine à St-Gabriel de Brandon, les invités de M. et Mme Armand Parent.

Mme F. Britton, ainsi que Mme S. Poiras, étaient de passage à St-Jérôme, la semaine dernière, chez Mme E. Bertie.

M. Jean-Charles Marchand, de St-Jérôme, a passé la fin de semaine dernière.

re, à St-Gabriel de Brandon.

Mme Léopold Nantel, ainsi que Miles Pauline Nantel et Thérèse Prévost, font un séjour d'une couple de semaines, à Old Orchard, Maine.

M. et Mme Guy A. Boyer, ainsi que leur fils, M. Jean-Paul Boyer, sont partis pour le lac Cloutier, où ils passeront une quinzaine, à leur résidence d'été.

M. Marc Fortin était de passage à Joliette, par affaires, au début de la semaine.

Miles Thérèse Saint-Vincent et Louise Simard, de St-Jérôme, assistaient, cette semaine, au concert donné à Montréal, par Jan Peerce, Jean Dickenson, et Samson François.

M. et Mme J. P. Demers et leurs enfants, revenant d'un voyage à Québec, ont passé quelques jours à St-Jérôme, chez M. et Mme Emile Martin, parents de Mme Demers.

M. et Mme Gilles Blais et leur fils Gilles étaient les invités de M. et Mme Bruno Martin, cette semaine.

FAUST

La Société des Festivals de Montréal est heureuse d'annoncer qu'elle a terminé l'organisation d'une représentation de l'opéra de "Faust" au Chalet de la montagne le mardi soir, 10 août prochain. Ce grand gala qui sera l'événement artistique de la saison d'été est présenté avec la collaboration de la Ville de Montréal. Le groupe le plus important d'artistes et de techniciens du Metropolitan Opera House a été présenté au public montréalais à été aligné pour inaugurer une soirée qui sera l'achèvement d'une saison régulière d'opéra d'été présentée dans un cadre naturel et d'une beauté incomparable.

En tête de la liste d'artistes du Metropolitan mentionnons le célèbre chef d'orchestre Emil Cooper et la non moins célèbre interprète du rôle de Marguerite, Eleanor Steber. A leurs côtés évolueront Nicola Moscona, Francesco Valentini, Maxime Stelman, un grand corps

le ballet dirigé par Boris Romanoff comprenant huit premières solistes du Metropolitan.

Les plus compétents techniciens de cette célèbre scène lyrique ont aussi été engagés. Dr Herbert Graf, comme directeur scénique, Richard Rycharik, dessinateur scénique et Jacob Buchter, directeur des effets lumineux.

Parmi les canadiens, trois de nos célébrités artistiques compléteront la distribution: Jeanne Desjardins, Joseph-V. Laderoute et David Rochette.

La direction de l'important ensemble choral que requiert la partition a été confiée à M. Marcel Laurencelle.

Les répétitions vont bon train et tout fait prévoir une démonstration artistique et féérique sans précédent.

Autour des trois Amériques

VOLUME DE 264 PAGES

par Jacques HEBERT

Quatorze mois d'aventures et d'observation dans vingt et un pays d'Amérique. Accompagné de trois camarades, l'auteur est parti sur la route, aux aventures; Jacques Hébert nous fait revivre au jour le jour, les épisodes d'un voyage qui, vraisemblablement, est le plus extraordinaire jamais accompli sur le continent américain. L'auteur nous donne, en plus une leçon de courage, la preuve d'un sens de l'observation et de l'humour qui font de AUTOUR DES TROIS AMÉRIQUES un livre à la fois instructif et divertissant.

On lira AUTOUR DES TROIS AMÉRIQUES d'un seul trait, emporté par l'enthousiasme de ces intrépides voyageurs qui ne craignent pas les tropiques ou les hautes altitudes, les Andes ou la jungle. Avec eux, on aura l'impression de rouler dans leur baignoire, sur la route panaméricaine et de vivre dans les passionnantes républiques de l'Amérique latine. Jacques Hébert est avant tout humaniste: si son récit de voyage s'enrichit d'aperçus historiques, d'observations sur les mœurs et les coutumes, de notes sur la géographie, la politique et l'économie des pays traversés, il fourmille d'anecdotes amusantes, de récits palpitants et de fine description poétique. Grand format, le volume est orné de bandes, de culs-de-lampes, cartes et couverture en couleurs, du spirituel artiste Jacques Gagnier, et de 64 photographies hors-texte.

COURRIER DE "MARIE-FRANCE"

Q. — Marie-France, je viens vous demander conseil car je n'ai plus de maman et ma belle-mère ne s'occupe pas de moi. Je ne peux pas dire qu'elle est méchante mais elle ne me considère pas plus qu'une bonne dans la maison. Mon père est heureux avec elle et ne s'aperçoit pas de ce qui se passe. Je n'ose pas lui en parler de peur qu'il soit malheureux mais j'aurais bien besoin de me reposer un peu et d'un peu de toilette. J'ai 17 ans et j'aimerais ça sortir un peu et avoir des amies et un amoureux. A la maison je travaille toute la journée et le soir je garde les jeunes pendant que mon père et ma belle-mère sortent. Conseillez-moi, s.v.p.

CENDRILLON.

R. — Votre père est obligé à vous ma petite fille. Je veux bien croire que votre belle-mère ne se rend pas compte de la situation mais vous devriez essayer de parler très gentiment à votre père sans formuler aucun reproche, bien entendu, au sujet de votre belle-mère. Avec de la diplomatie, beaucoup de douceur, je crois que vous pourriez améliorer votre sort. Voulez-vous tenter votre chance petite Cendrillon? La vie vous doit votre part de joie et d'amour et dites-vous bien que le bonheur viendra. Gardez votre courage et votre beau sourire, je suis certaine que bientôt votre cause sera gagnée. Votre papa vous aime, bien sûr, et s'il voit du chagrin dans les yeux de sa petite fille, il s'efforcera de réparer ce que son bonheur lui a caché!

MARIE-FRANCE.

Anne: gracieuse. Dominique: du latin Dominus signifie voué au Seigneur.

Q. — Me donneriez-vous la signification de Laure, Vincent, Anne et Dominique. — ANNE C.

R. — Laure: qui a du succès et de la gloire. Vincent: vainqueur.

Q. — Mon ami a trois ans de

Suite à la page 5

Mesdames,

A SAINT-JEROME

VISITEZ

MADEMOISELLE

EVA BOUCHARD

Marchandise à la verge — Coupons de toutes sortes

Vous pouvez vous procurer une qualité supérieure et à très bon prix dans du matériel à robe et costumes. Coton, soie, jersey, chiffon, etc.

253, rue St-Georges

Saint-Jérôme

Tél. 381

(7-5-50)

LEVERID

POUR LE FOIE

AIDEZ-VOUS VOTRE FOIE?

LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT provoque l'accumulation des toxines et des poisons qui sont la source de vos maux: tels les indigestions fréquentes, la constipation chronique, les gaz et les flatulences qui rendent le foie poreux, incapable d'éliminer les déchets, causant parfois des maux de tête, de reins, de dos, étourdissements résultant de l'excès de bile et d'acidité, et peut susciter des symptômes de la prostate et autres affections. Vous devez traiter la cause et non les effets.

EMPLOYEZ LEVERID. Il vous aidera à soulager ou fera disparaître la cause de vos souffrances, régularisera votre système et vous fera connaître une vigueur nouvelle. LEVERID supprime l'inconscience chez les enfants qui mouillent leur lit avec deux ou trois doses. POUR VOUS! qui désirez la santé, ESSAYEZ un TRAITEMENT de 3 à 4 flacons, cela vous convaincra. Satisfaction ou argent remis. Flacon rég. \$3.50. En vente dans les bonnes pharmacies ou de:

LIVERID MEDICAL DRUG CO.

FR. 3412

Dépt. 2, 1695 est, Mont-Royal, Montréal

PHARMACIE WILFRID PRUD'HOMME

La pharmacie la plus importante du district

341, RUE ST-GEORGES

TEL.: 558 - 559

ST-JEROME

POURQUOI AVOIR SOIF? FAITES UNE PAUSE... RAFRAICHISSEZ-VOUS

5¢ Plus 2¢ taxe de guerre et ordonnances

14228

Demandez-le d'une façon ou de l'autre — les deux marques déposées valent dire la même chose.

S. DESORMEAUX ENRG.
262, rue De Villeneuve
ST-JEROME
Tél.: 567

BUANDERIE LAURENTIDE

G. CHAREST, prop.
vous offre

Chemises lavées et finies à la main \$0.15

10% d'escompte sur tout lavage fini à la main ou à la livre, laissé et pris à notre magasin

N'oubliez pas de nous confier vos fourrures pour être entreposées dans une voûte de sûreté, air climatisé.

Réparations de tous genres faites avec soin.

Attention à nos spéciaux de nettoyage. Pour détails, appelez à notre succursale.

Nous nous spécialisons dans la teinture et le nettoyage de tapis et de draperies.

Confiez-nous vos couvertures de laine pour être nettoyées et nous les entreposerons gratuitement pour la saison d'été.

CES SPECIAUX S'APPLIQUENT AUSSI A NOTRE BUREAU CHEF, A STE-ADELE

Saint-Jérôme.

50, rue Legault

Tél. 1009-M

Sainte-Adèle : Tél. : 99-W

LA CHIMIE AU SERVICE DES CANADIENS

"DE LA Chimie CHEZ MOI?"



MAIS OUI, MADAME...

la chimie perfectionne la plupart des articles d'usage domestique... Le "Fréon" est le réfrigérant de votre appareil frigorifique... des procédés chimiques améliorent les tissus... des engrais chimiques favorisent la pousse des légumes... La "Cellophane" et le nylon sont issus du laboratoire du chimiste.

Constamment en quête de nouveaux moyens de vous plaire, la chimie industrielle est toujours à l'œuvre. Sur les traces de la C-I-L,

la chimie au service des Canadiens.

Par exemple... des BROSSES à SOIES DE NYLON!

Autrefois, on fabriquait des brosses à cheveux avec des soies de porc seulement. Disparues du marché par suite de la guerre, ces soies de porc ont cédé la place aux soies de nylon, grâce à la chimie. Plus utiles et plus durables, ces soies de nylon sont un produit de la Canadian Industries Limited, B.P. 10, Montréal.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

Nous sommes les représentants autorisés de
"Kelvinator of Canada Limited"
 Réfrigération commerciale
 VENTE ET SERVICE
 Tous les produits
"PHILCO"
 radios, accessoires électriques, etc.

J.-Marcel Ostiguy
 249, rue St-Georges Tél.: 1485-W
 SAINT-JEROME

CHRONIQUE DE...

Suite de la page 4

nue. La chansonnette fausse la conception que l'amour est pour et voulu de Dieu... on ravale l'amour au niveau des sensations, comme si ce n'était que cela. L'amour vrai n'existe pas sans la communion des cœurs et des esprits, et ceux qui croient que la passion suffit au bonheur courent à leur malheur, car la passion s'éteint vite et s'il n'y avait pas la confiance et l'estime mutuelle nécessaire en ménage, la barque du bonheur sombre! L'amour, tel que voulu de Dieu est aussi durable que l'amitié et ce sont deux dons splendides de la Providence à nos pauvres cœurs assoiffés de tendresse pour nous permettre d'espérer dans la détresse, de croire en Dieu dans les épreuves et de vivre quelques heures de bonheur malgré les duretés de la vie.

Remercions le Ciel d'avoir un cœur vibrant, capable d'aimer, de souffrir et d'aimer encore.
 MARIE-FRANCE.

PARENTE DES MOTS...

Suite de la page 4.
 entre qu'il le méritait. Les Français emploient les mots anglais avec la joie puérile du néophyte. Ici, nous le faisons à cause du militaire.

On nous reproche nos mots anglais; on a raison de le faire, mais n'oublions-nous pas dire aux Français "Tirez les premiers... sur vous-mêmes!"

D'autre part, la structure de notre langue, le fonds même du langage canadien est encore très riche. C'est à cette partie de notre patrimoine verbal qu'il faut donner notre attention, car c'est ça qu'il faut conserver. Le reste n'est que mauvaise herbe.

Et quand nos cousins de France pénètrent dans nos campagnes, quand ils ne prolongent pas indûment leur séjour dans la société factice des halls d'hôtel, ils retrouvent non seulement la parenté du sang mais la parenté des mots.

G.-E. L.

COURRIER DE MARIE-FRANCE...

Suite de la page 4.
 plus que moi soit 23 ans. Il me semble qu'à cet âge il devrait avoir une position stable mais lui dit toujours qu'il a bien le temps de s'établir... Il voudrait que l'on se marie cet été et si je lui refuse des caresses il dit que je ne l'aime pas et il se fâche et boude. Moi je l'aime beaucoup mais j'ai peur d'être pauvre. Dites-moi comment je devrais lui parler, j'ai peur de le perdre. — MIMI COU-COU.

L'AVIATION CONTRE LES SAUTERELLES

L'ANGLETERRE DIRIGE LA LUTTE

par L. Roberts

En vue de la pénurie mondiale des produits alimentaires, une attaque massive contre les sauterelles s'impose plus que jamais. Les statistiques publiées au cours de ces dernières années prouvent à quel point ce fléau peut être dangereux. Ces insectes insatiables ont détruit des récoltes d'une valeur de plus de 83 millions de livres dans les pays qu'ils ont visités. Quoiqu'on ait toujours reconnu la nécessité d'une campagne organisée contre les sauterelles — et dans ce domaine l'Angleterre a toujours pris l'initiative — la lutte ne pouvait être efficace que si elle était menée sur un plan international.

Des territoires de l'Inde à l'Afrique, en ce qui concerne la migration des sauterelles, une seule unité. Les jeunes sauterelles qui sortent de l'œuf pendant la période de la moisson aux Indes, se rendent en automne au sud de la Perse et en Arabie, alors que d'autres sauterelles se rendent simultanément d'Afrique en Arabie. Dans des conditions favorables, la génération suivante fait essaim le printemps suivant et se rend de la Perse et de l'Arabie en Égypte, Irak, Palestine, Transjordanie, etc. Il est manifeste, par conséquent, que la lutte contre les sauterelles ne peut être couronnée de succès que si elle est menée sur toutes les frontières.

LA LUTTE DIRIGÉE DE LONDRES

La campagne internationale sera dirigée de Londres. Comme suite aux décisions de la conférence internationale d'entomologistes anglais, français et italiens, qui eut lieu à Rome en 1931 le Imperial Institute of Entomology fut converti en Centre et quartier-général de Recherches pour la lutte contre les sauterelles. Le principe fondamental est que les sauterelles doivent être détruites au début de leur existence c'est-à-dire avant qu'elles ne commencent à essaimer. La campagne doit par conséquent être organisée plusieurs mois d'avance basée sur des prévisions exactes afin de permettre au personnel et au matériel d'être transportés — souvent à travers des pays d'accès difficile — au théâtre des opérations. Des rapports arrivent toutes les deux semaines par câbles de tous les pays au Centre de Recherche de Londres, fournissant des renseignements sur les mouvements des sauterelles; Londres télégraphie une fois par mois à chaque pays intéressé des prévisions exactes sur la marche des é-

vénements.

Pendant la guerre, une campagne de grande envergure fut lancée contre les sauterelles au Moyen-Orient et en Afrique, avec l'aide des troupes et du matériel militaire. Cette campagne fut poursuivie après la guerre sur une base non militaire en Arabie et en Afrique Orientale. Les avions se sont avérés très utiles au cours de ces opérations.

Dans un numéro récent de la revue anglaise "Nature" le Dr D. L. Gunn, du Centre de Recherche pour la lutte contre les sauterelles, donne des précisions en ce qui concerne l'utilisation des avions dans cette campagne. Ces opérations furent entreprises sous les auspices de la British Colonial Office (Ministère des Colonies) et avec l'appui de la Royal Air Force, l'Armée de l'Air Sud Africain et plusieurs autres organisations. Des travaux de recherche particulièrement précieux ont été effectués au Centre expérimental de la Guerre Chimique du Ministère de la Production anglais.

Les premières expériences n'ont guère été encourageantes. En 1944, cependant, le Dr J. S. Kennedy, après examen des résultats obtenus par les expéditions des R.A.F. anglaise et sud-africaine contre les sauterelles, a établi que le pro-

duit le plus efficace est le Dinitro-Ortho-Cresol (D.N.O.C.). Mais les appareils avec lesquels le poison était appliqué étaient lourds et difficiles à manier; d'autre part, les avions devaient voler si bas que les sauterelles effrayées se sauvaient et souvent réussissaient à éviter le nuage de poison.

En vue de l'expérience acquise, le Dr Kennedy poursuivit ses études au Centre de Recherche de Porton. Après des expériences longues et ardues, on trouva le dosage exact de D.D.T., Gammexan, Dinitro-Ortho-Cresol, etc., nécessaire pour tuer une seule sauterelle ainsi que la quantité nécessaire pour tuer un insecte lorsqu'il est au repos ou en train de voler et on étudia la vulnérabilité de chaque partie du corps de la sauterelle.

En août 1945, un plan d'action détaillé avait été élaboré. Le poison devait être aspergé d'un avion au moyen d'un vaporisateur; on ne devait pas chercher à éviter le vent mais d'en tirer avantage de façon à étendre le nuage de "pluie" empoisonnée.

La lutte contre les sauterelles fut entreprise au Kenya sous la direction du Dr Gunn. Celle-ci démontra que la méthode mise au point à Porton quoique bonne en théorie comportait dans la pratique certains inconvénients. En premier lieu, on trouva que la solution n'était pas assez forte pour que son application fut économique. De nouvelles expériences furent donc réalisées à Porton et finale-

ment, au cours de l'été 1947, un nouveau type d'appareil et un nouveau liquide furent adoptés.

On tira parti de ces améliorations dans la campagne entreprise par l'Organisation Internationale contre les Sauterelles Rouges à Rukwa Tal et au sud-ouest de Tanganyika. L'avion, dans ce cas, lançait un mélange composé de 20 pour cent de Dinitro-Ortho-Cresol et d'extraits d'huiles minérales aromatiques. Les résultats dépassèrent toutes les espérances. 4 litres et demi étaient projetés au demi-hectare provoquant la mort de 100 pour cent des insectes. Au cours des 12 derniers jours de la campagne, près de 5,000 hectares des régions les plus infestées furent débarrassées de 95 pour cent des sauterelles; d'autres terrains, soigneusement sélectionnés, d'une superficie totale de 1,600 hectares, furent traités de la même façon. Le Dr Gunn est arrivé par conséquent à la conclusion que les études patientes et ardues faites en Angleterre n'ont pas été vaines.

Les sauterelles peuvent, dans certaines conditions, être attaquées sur le sol également et on est en train de construire en Angleterre des appareils à cette fin. Grâce au travail déjà accompli, la lutte contre ce fléau, qui était redoutée dans les temps bibliques, est entrée maintenant dans une phase tout à fait nouvelle.

A PROPOS DU CONCOURS DE SCENARIOS DE RENAISSANCE FILMS DISTRIBUTION, INC.

Le concours de scénarios lancé par la Compagnie RENAISSANCE FILMS DISTRIBUTION, Inc., l'an dernier, a su intéresser un très grand nombre de citoyens qui ont fait parvenir aux bureaux de cette firme locale une quantité imposante de sujets variés.

Pendant plusieurs mois, et jusqu'à tout dernièrement, les membres du jury de ce concours ont dû travailler d'arrache-pieds pour lire ces textes un à un, très attentivement, afin de faire une élimination la plus minutieuse et la plus honnête possible des sujets proposés. Ce travail d'élimination a nécessité, dans la plupart des cas, une deuxième et parfois même une troisième lecture des textes. Ce qui explique le fait que les résultats de ce concours n'ont pas été proclamés à la date prévue par la Compagnie.

Voici maintenant que le jury vient de remettre entre les mains du Comité d'Etude et de Contrôle, une vingtaine de sujets de scénarios qui ont été jugés comme méritant le plus d'attention. C'est ce Comité qui fera maintenant l'élimination finale des textes et annoncera le nom des vainqueurs. Mais comme le vaste programme d'organisation de Renaissance Films Distribution, Inc. a obligé plusieurs membres de ce Comité à se rendre dans des villes étrangères des États-Unis et d'Europe, il arrive qu'un nouveau retard se fait sentir. La proclamation des heureux gagnants est donc involontairement reportée à une date ultérieure. La direction de Renaissance Films Distribution espère cependant être en mesure de publier le nom des gagnants à l'occasion de l'ouverture officielle des studios.

Si les sujets de scénarios ont afflué en très grand nombre, au siège social de Renaissance Films Dist., les membres du jury ont toutefois déploré la rareté des sujets originaux, ce qui n'a pas facilité leur travail.

Quoiqu'il en soit, tous ceux qui ont participé à ce concours peuvent être assurés du fait que chacun des textes a été étudié consciencieusement et que c'est le grand désir de la compagnie de publier le plus tôt possible le nom de ceux-là qui se sont quand même distingués d'une certaine façon.

Godbout - Raymond donnent la sécurité à la province et au comté de Terrebonne

DUPLESSIS - BLANCHARD DONNENT A LEURS AMIS!

Le programme de M. GODBOUT

- Voici, en résumé, quelques-unes des nouveautés que renferme le programme soumis à la population de notre province par le chef du parti libéral et qu'il convient de souligner spécialement tant à cause de leur nouveauté que du vif intérêt qu'ils ont déjà créé depuis leur publication dans tous les journaux de la province.
- Abolition de la taxe de vente provinciale de 2 p. c.
- Réduction de \$2.50 à \$1.00 du coût des permis de conducteurs d'automobiles.
- Salaire payé par le gouvernement au colon tant qu'il ne sera pas établi.
- Politique d'électrification rurale visant à libérer les cultivateurs des charges de la construction des lignes et des risques de l'entreprise.
- Abolition du droit d'injonction dans les grèves légales.
- Création d'un conseil consultatif d'agriculture.
- Assurance - santé en coopération avec Ottawa.
- Pensions de vieillesse à 65 ans.
- Augmentation des pensions aux vieillards, aux aveugles, et des allocations aux mères nécessiteuses.

- Crédit provincial d'habitation familiale.
- Restitution intégrale aux commissions scolaires de leur autonomie.
- 90 p. c. des salaires des instituteurs assumés par la province.
- Bourses et prêt d'honneur pour les étudiants de l'enseignement technique et universitaire.
- Travaux de voirie par soumissions.
- Entretien des chemins d'hiver et construction et finition des routes secondaires, aux frais du gouverne-

Le programme de M. RAYMOND

ST-JEROME :

- Centre Civique, Arena & Piscine.
- Bureau d'Information Touristique.
- Octrois à l'Oeuvre des Terrains de Jeux et aux "Loisirs de St-Jérôme Inc."
- Octrois pour le pont Ste-Paule.
- Construction d'une Ecole d'Arts et Métiers
- Octrois pour repavage des rues Labelle et Saint-Georges.

STE-THERESE :

- Création d'un Marché Public.
- Création d'une Ecole d'Initiation Artisanale avec la collaboration du fédéral.
- Contribution à l'agrandissement de l'Académie Ste-Thérèse.
- Systèmes électriques de protection à toutes les intersections du boulevard et des routes qui conduisent à la ville.
- Octrois pour la reconstruction de l'hôtel-de-ville.
- Etude et solution définitive d'un problème de grande importance: la fosse d'épuration.

STE-AGATHE :

- Bureau d'Information Touristique.
- Ecole d'Hôtellerie.
- Centre Sportif.

TERREBONNE :

- Octroi pour le collège de Terrebonne.
- Octroi pour les Terrains de Jeux et centre sportif.

STE-LUCIE

- Collaboration conjointe du gouvernement provincial, du gouvernement fédéral et de la municipalité pour le transfert à Sainte-Lucie de la Réserve Indienne de Doncaster.

Pour toutes les autres municipalités : Amélioration de toutes les routes du comté de Terrebonne reliant les endroits touristiques, de villégiatures et les municipalités à l'artère principale.

Voilà comment Godbout entend donner à la province Voilà comment Raymond entend donner au comté de Terrebonne

UN VOTE POUR LE PARTI LIBERAL DE GODBOUT - RAYMOND, C'EST UN VOTE POUR LA SECURITE SOCIALE, AGRICOLE, INDUSTRIELLE, ECONOMIQUE ET FAMILIALE.

L'Organisation Libérale.

Le Meilleur au Canada  *AU SERVICE DU PUBLIC*



LE CULTIVATEUR
 Ses mains puissantes travaillent le sol du Canada au service de l'univers. Ses labeurs produisent l'essence même de la subsistance: le pain quotidien.
 Le cultivateur canadien a valu à notre pays l'éternelle gratitude des peuples d'Europe et d'Asie que la guerre a réduits à la famine.
 Les hommes comme le cultivateur — qui appartiennent au nombre de nos meilleurs citoyens — sont au service du public... à votre service.

BIÈRE BLACK HORSE... La meilleure au Canada
 BRASSERIE DAWES BLACK HORSE MONTREAL... FONDÉE EN 1811 — UNE DIVISION DE NATIONAL BREWERIES LIMITED

MANUFACTURIERS! — GARAGISTES! CULTIVATEURS!

Vos travaux d'usinage seront exécutés par des machinistes d'expérience à des taux raisonnables.

Northern Machine Shop Enrg.

H.-N. Morin, Prop.
APPELEZ 1475-J

Ave Parent, sous-bassement Banque Provinciale

Saviez-vous que...

Q.—A quoi sert la peau du porc?
R.—A tenir la chair de l'animal sur le dos.

Q.—On appelle parricide celui qui tue son père; comment appelle-t-on celui qui tue son beau-frère?
R.—Un insecticide puisqu'il tue l'époux (les poux) de sa soeur.

Q.—Qu'est-ce qui lie deux personnes mais n'en touche qu'une?
R.—Une alliance (un jonc de mariage).

Q.—Qu'est-ce qui a deux bras et quatre pieds?
R.—Un fauteuil.

Q.—Dans le règne végétal, qu'est-ce qui a la vie, possède une face, des dents, des côtes, des aisselles?
R.—Une feuille d'arbre.

Q.—Une feuille d'arbre.

Renaissance Films

annonce ses pro-

promesses de pro-

duction et de

distribution

Dans une conférence de Presse aux studios de Renaissance Films, Monsieur J.-A. DeSève, président et MM. Joseph Than et Leonard H. Fields, Producteurs de CANADIAN INTERNATIONAL SCREEN PRODUCTIONS LIMITED ont défini la politique de production et de distribution de cette Compagnie pour les deux prochaines années.

MM. Than et Fields apportent à la nouvelle organisation une grande expérience comme producteurs et réalisateurs à Hollywood et en Europe.

Dix films de long métrage seront produits au Studio Renaissance Films, 4824 Chemin de la Côte des Neiges. Ces films seront distribués aux États-Unis et dans le monde entier par Allied Artists et Monogram Pictures Corporation.

Le titre du premier film sera annoncé très bientôt.

Renaissance Films Distribution Inc. Compagnie essentiellement, compte plus de 3,000 actionnaires et possède un studio de production de films que les experts désignent comme étant le plus moderne et le mieux équipé à l'Est d'Hollywood.

L'édifice, studio et bureaux comptent 600,000 pieds cubes d'espace et comprennent deux plateaux de prises de vues et deux salles d'enregistrement pour la musique et les mélanges; des loges pour les artistes et des salles de maquillage pouvant contenir plus de cent personnes; un café; des ateliers de menuiserie, de plâtre et de réparation mécanique; des salles de vision et de montage, de dessins animés, etc., etc.

RCA-Victor a fourni le dernier modèle de son système d'enregistrement à cinq bandes.

Quoique quelques-uns des actionnaires de C.I.S.P. soient américains, cette Compagnie est essentiellement canadienne et fera en sorte de se servir le plus possible de canadiens comme scénaristes, artistes ou techniciens.

Seuls des techniciens étrangers, impossibles à trouver au Canada seront employés au commencement des opérations jusqu'à ce que les postes puissent être remplis par des canadiens.

Les scénarii en préparation auront comme arrière plan les beautés scéniques qui abondent à travers le Canada, et qui ne cessent d'attirer les touristes des États-Unis.

Dans quelque temps, Monsieur Than visitera les principales villes de l'Est du Canada, et un peu plus tard celles des Prairies et des Provinces de l'Ouest. Ces

voyages permettront à M. Than de connaître les beautés du Canada et de se familiariser avec les canadiens. Toutes les personnes qui désirent devenir écrivains, artistes ou techniciens pourront le rencontrer.

Monsieur Than sera accompagné d'un officier de Renaissance Films et de C.I.S.P.

NOUS VOUS ATTENDONS...

Suite de la page 1
même de ses partisans, les harangues de leur chef sont faibles et sans conviction. C'est la répétition des phrases creuses qu'il débite depuis dix ans. Il n'annonce rien de nouveau. C'est le discours d'un politicien opportuniste, réactionnaire et délibérément opposé à toutes réformes sociales. Il en veut au fédéral, dédaignant de répondre aux formidables accusations de scandales et de malversations portées contre lui par l'hon. M. Godbout.

Mais nous nous souvenons des promesses qu'il a faites en 1944 et l'électorat va lui demander ce qu'il en fait.

Duplessis avait promis en 1944 d'abolir immédiatement la taxe de vente de 2 pour cent.

Duplessis avait promis de réduire le nombre des ministres. Duplessis avait promis de diminuer les dépenses d'administration.

Duplessis avait promis une prime sur le fromage.

Duplessis avait promis de faire disparaître le prétendu favoritisme dont il accusait ses adversaires.

Duplessis avait promis tout cela et bien d'autres choses encore, mais aucune de ces promesses n'a été tenue.

Et voilà pourquoi M. Duplessis se garde bien de toucher à ses différents sujets dans ses discours. Mais l'électorat, s'il a la mémoire courte, va le lui faire penser et il lui faudra bien se défendre et répondre aux reproches sanglants qui ne manqueront pas de lui être faits. Le peuple ouvre les yeux et le champion de l'autonomie devra revenir à la réalité. Elle sera difficile à envisager et les électeurs seront sans merci.

SERVICE RAPIDE — OUVRAGE D'EXPERTS

Nous allons chercher et livrons

NEW METHOD

NETTOYEUR - TEINTURIER

241, St-Georges Tél. 266 SAINT-JEROME
Succursale : 670, Labelle Tél. 154-M

La Ferronnerie St-Jérôme Ltée

Horace LIMOGES, Président

Peintures — Canada Paint

Plomberie — Ferronnerie générale

473 rue Labelle (Coin Godmer) Tél. 742
Saint-Jérôme

ATTENTION

Un choix très varié dans le matériel à rideaux :

Marquetterie à rideaux : 39, 62 et 65 la verge.

Panneaux de Brûge : \$13.00 et \$14.00 le panneau.

Panneaux de dentelle ordinaire : \$5.75 et \$7.75.

Rideaux de toile : \$0.70 et 1.39.

MAISON H. CALVE

CONFECTIONS et MERCERIES

pour

HOMMES, FEMMES et ENFANTS

498, rue St-Georges Tél. 229 Saint-Jérôme
(9-4-49)

ATTENTION!

Monsieur AIME LALANDE vous invite à visiter la nouvelle succursale des AGENCES dont il est le directeur, à 483, rue Labelle, St-Jérôme

Venez examiner les accessoires à gaz les plus perfectionnés, magnifiques poêles combinés, chauffe-eau, poêles à gaz, chauffeuses, réfrigérateurs, etc. Installation du Thermogas en bouteilles, à un coût excessivement bas.

Venez voir comme il est facile d'aménager une cuisine d'une belle ordonnance avec nos pièces mobiles, armoires de tous genres, évier, rayons, etc.

Vous trouverez toujours aux AGENCES LALANDE les accessoires du dernier modèle.

Monsieur Lalande est l'agent autorisé de la CITY GAS CORPORATION pour la région des Laurentides.

483, RUE LABELLE

SAINT-JEROME

LA POLITIQUE CANADIENNE...

Suite de la page 1
Voulez-vous d'autres exemples?

Donné à la province par les libéraux

Pensions de vieillesse \$11,466,000.00
Assistance aux aveugles \$605,760.62
Ecoles d'Arts et Métiers \$2,370,519.21

Donné à la province par M. Duplessis

Pensions de vieillesse \$4,000,000.00
Assistance aux aveugles \$206,687.62
Ecole d'Arts et Métiers \$911,858.07

Il y a quoi être suffisamment édifié sur les vantardises de notre Premier Ministre provincial.

D'après lui, nous sommes des ENNEMIS, nous, les libéraux d'Ottawa. Il a prononcé ce mot dans la cour du Séminaire.

Curieux ennemi, tout de même, que celui qui donne 532 millions à la province.

Comptoir de viandes maintenant ouvert

Pour bien manger et avoir une bonne table, visitez-nous.

EPICERIE DE CHOIX
FRUITS ET LEGUMES

J.-L. ST-GERMAIN

Epicier - Boucher

57, rue ST-GEORGES Appelez 1628-W
SAINT-JEROME (9-4-49)

Billets pour l'exposition

La vente à l'avance de billets d'entrée pour la 37e Exposition Provinciale de Québec, du 3 au 12 septembre est déjà commencée et se terminera le 15 août.

Cette coutume, dont la pratique fut négligée en 1947, reprend avec plus d'insistance pour la bonne raison que l'Exposition, dont l'ambition est d'évaluer et de grandir pour accommoder une population qui s'accroît sans cesse, a un pressant besoin du support du public pour atteindre son but. La vente à l'avance des billets d'entrée pour la prochaine Exposition est donc un facteur important pour la réussite.

En plus de faciliter une visite à l'Exposition, l'achat de ces billets en série donne aux acheteurs l'occasion de participer à une distribution gratuite de \$3,000.00 en 15 prix de présence, dont le gros lot est une automobile Pontiac 1948. La distribution se fera le dimanche soir à 11 heures, 12 septembre, en face du Palais Central. Il y a un 2e prix de 200 dollars, 3 de 100 dollars et 10 de 50 dollars chacun.

Tous feront acte de civisme en activant cette vente par l'achat de billets d'entrée à l'Exposition. Les patrons peuvent les offrir aux membres de leur personnel, les marchands peuvent les donner en primes à leur clientèle.

Ces billets se vendent 3 pour un dollar et une réduction de 5 pour cent est offerte à tout acheteur de 50 séries ou plus. On peut obtenir de plus amples renseignements en s'adressant au Secrétariat, Colisée, Parc-Exposition, Québec.

GASPILLAGE EHONTE...

Suite de la page 1

vivement, au contraire, l'humiliation qu'on veut lui imposer. M. Duplessis l'apprendra le 28 à ses dépens, et Blanchard aussi. L'Union Nationale ne manque jamais de proclamer la belle coopération qui existe entre elle et l'Eglise lors des bénédictions des ponts. C'est là afficher un cynisme et une hypocrisie qui agacent la population.

Ces tactiques sont à l'honneur dans toute la province. L'honorable Omer Côté, pour avoir qualité de communiste, sans aucune justification, son adversaire Me Roger Ouimet, s'est vu intenté une poursuite de \$50,000.00 en diffamation. M. Omer Côté prétend que ce sont ses auditeurs et non lui qui ont proféré le mot. Des centaines de témoins sont prêts à jurer le contraire. D'ailleurs, le mot d'ordre n'a-t-il pas été lancé par M. Duplessis de traiter de communistes ceux qui ne pensent pas comme lui?

Les électeurs du comté de Terrebonne imiteront la province de Québec et porteront au pouvoir, le 28 juillet prochain, le parti libéral avec l'hon. Adélard Godbout, comme premier ministre et Me Raymond Raymond, comme leur représentant dans ce gouvernement de progrès, de sécurité sociale, familiale, agricole et ouvrière.

MES LUNDIS SONT TOUJOURS AGREABLES MAINTENANT!

parce que je confie mon lavage à la Buanderette Sanitaire qui me donne à un bas prix étonnant, avec un service rapide et un travail soigné, tout le linge que je lui confie.



BUANDERETTE SANITAIRE ENRG.
H. Dupras, prop.

432, rue St-Georges Tél.: 855-R St-Jérôme

Monsieur Duplessis— Au lieu de s'époumonner contre le communisme — les Libéraux AGISSENT!

Duplessis prétend que "les Libéraux donnent des milliards aux étrangers".

C'EST FAUX!

Les Libéraux ne donnent absolument rien. Depuis la guerre, ils prêtent aux Anglais; aux Français, Belges, Hollandais, Norvégiens et autres "étrangers" — nos frères d'armes dont Hitler a ravagé les foyers. Mais chaque sou de cet argent prêté reste au Canada — pour beaucoup dans le Québec.

Et l'argent prêté à ces "étrangers" par les Libéraux —

— voici à quoi il sert:

Nourrir, vêtir, loger et soigner des millions d'hommes, de femmes et d'enfants qui ont subi les atrocités de la guerre.

Prouver à ces malheureux que nous, Canadiens, avons le cœur à la bonne place, et qu'ils n'ont pas à devenir communistes pour survivre.

Avancer à ces millions d'affligés des dollars qu'ils dépenseront dans la province de Québec ou ailleurs au Canada. Cela garantit un marché à nos cultivateurs, fournit du travail à nos ouvriers,

maintient notre pouvoir d'achat à un niveau plus élevé que jamais auparavant. Telle est la vérité! Et Duplessis le sait très bien. Qu'il n'essaie pas de farfigner!

Il sait mieux que n'importe qui que les Libéraux ne donnent pas de milliards aux "étrangers".

Duplessis dira sans doute que les Libéraux ont donné \$154 millions à l'UNRRA. Admis. Mais c'est un "don" qui nous rapporte joliment! C'est un placement fameux, puisqu'il nous a permis de recevoir trois fois autant en dollars américains pour l'achat au Canada de produits agricoles.

Duplessis sait très bien que les Libéraux font tout simplement leur gros possible, comme les autres gouvernements démocratiques, pour empêcher le communisme de balayer le monde, de flétrir les traditions catholiques et françaises du Québec.

Les Américains eux-mêmes déboursent des milliards en Europe et en Asie pour faire échec au communisme et préserver leur mode de vie.

Duplessis se rend bien compte que, pendant qu'il fait de la phrase contre le communisme, les Libéraux, eux, AGISSENT.

IL EST CLAIR QUE DUPLESSIS A QUELQUE CHOSE À CACHER.

Duplessis sait très bien que les Libéraux, en assurant la prospérité du Québec et de tout le pays, nous permettent de lui donner, en taxes, plus d'argent à dépenser. Et cet argent que nous donnons en taxes, l'Union nationale prétend que Duplessis le "DONNE" à "SA" province!

Arrêtez le Communisme en votant Libéral!

L'organisation libérale *

NOS ANNONCES CLASSEES

Qu'avez-vous à vendre? Que voulez-vous acheter? Que voulez-vous échanger? Dites-le en cette page aux lecteurs de "L'Avenir du Nord". Vous trouverez par ce moyen plus de fournisseurs et de clients qu'il ne vous en faut...

COUT DE L'INSERTION: 2 cents le mot. — Prix minimum: \$0.50.

RABAIS de 20 pour cent pour cinq insertions consécutives du même texte.

NOUS NE PRENONS PAS D'ANNONCES CLASSEES PAR TELEPHONE.

DONNEZ CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, nombre d'insertions, tous détails utiles.

Les petites annonces sont strictement PAYABLES D'AVANCE.

Toute lettre à ce sujet ou toute demande de renseignements doit être adressée comme suit:

L'AVENIR DU NORD,
295, rue St-Georges,
Saint-Jérôme, Qué.

avaient été promises par Duplessis; non seulement le gouvernement ne l'Union Nationale ne leur a pas donné d'augmentations, mais il les a empêchés de bénéficier de l'échelle de salaires fixée par le gouvernement Godbout, en 1943.

Qui suis-je?

Avec deux doigts on me saisis il faut y mettre un peu d'adresse, Grande fille, de moi certes se garantit, Un enfant aisément s'y blesse. Il est pour moi plus d'un emploi. Le temps s'annonce par mes signes, Le marin ne peut rien sans moi. Et l'on me trouve en ces 8 lignes

Roméo Leroux
ENTREPRENEUR

Plombier - couvreur licencié
Ouvrage de tôle
579 St-Georges Tél. 212
Saint-Jérôme
(16-4-49)

lecteurs n'hésiteront pas à faire leur choix.

LES PROFESSEURS DES ECOLES NORMALES

Comme la plupart des employés du gouvernement provincial, les professeurs des Ecoles Normales ont attendu en vain les augmentations de salaires qui leur

UNE OPINION INDEPENDANTE

Voici ce que la "Presse", de Montréal, dans un article éditorial, pense du programme de l'hon. M. Godbout. Dans l'intérêt des deux groupes.

Notre grand confrère de Montréal, la "Presse", n'est qu'un praticien de ses compliments à l'adresse des chefs politiques. En temps de lutte électorale, surtout, elle demeure sur la clôture avec une prudence qui ne se dément jamais. C'est ce qu'on appelle, en langage populaire, "ménager la chèvre et le chou". Or, au lendemain de la grande assemblée libérale de Granby où l'hon. M. Godbout a remporté un triomphe sans précédent, voici ce qu'écrit le rédacteur du grand quotidien montréalais:

"Dans son discours à l'assemblée électorale de Granby, le chef provincial du parti libéral, l'hon. Adélard Godbout, a commencé à expliquer les points principaux du programme publié il y a quelques jours. Ainsi s'ouvre une série d'études qui permettra à l'ancien premier ministre du Québec de bien renseigner la masse populaire sur les questions à l'ordre du jour, principalement sur les projets du parti libéral s'il triomphe à la votation du 28 juillet prochain.

Les informations additionnelles fournies par M. Godbout démontrent que lui-même et ses collaborateurs se proposent de mettre sur pied une administration qui travaillera à la fois dans l'intérêt des ouvriers et dans celui des agriculteurs, encouragés par la conviction que ces deux groupes sont solidaires l'un de l'autre et qu'on ne saurait négliger aucun d'eux sans nuire au progrès de la province en général.

L'idéal en effet est de créer une situation où l'industrie trouve son meilleur appui dans l'agriculture et vice versa. Or, Québec possède tous les éléments humains et matériels pour obtenir un pareil résultat. La culture du sol, grâce au perfectionnement des méthodes et de l'outillage, est devenue infiniment plus productive chez nous tandis que les manufactures, pourvues elles aussi de nouveau et beaucoup plus puissants moyens de réalisation au cours de la dernière guerre, sont en état d'augmenter leur rendement comme jamais.

Mais la province bénéficiera pleinement de ces avances à la condition essentielle de maintenir un équilibre aussi parfait que possible entre l'industrie et l'agriculture. C'est le but que M. Godbout s'est fixé dans la préparation de son programme d'action économique, supplémenté par des mesures d'assistance sociale en coopération avec les autorités fédérales. Ici encore on pourra accomplir davantage avec des ressources plus abondantes.

Le leader libéral en tient pour un rapprochement étroit avec Ottawa, sans sacrifier en aucune manière les droits et les prérogatives du Québec, simplement avec l'ambition de mieux répondre aux besoins des différentes classes de la société. Les applaudissements qui ont salué ses déclarations à Granby semblent bien indiquer qu'elles correspondent aux vœux et aux désirs de ses auditeurs.

PHILIPPE PICHETTE

Entrepreneur, plomberie, chauffage

305 rue Montigny Tél.: 177 SAINT-JEROME

LORRAIN AUTO Ltée

Vendeur autorisé des Autos

Pontiac, Buick et des camions G.M.C.

Dépositaire de toutes les

pièces et accessoires authentiques G.M.

Tél. 58 et 59 — Saint-Jérôme

ST-JEROME EXPRESS Enrg.

Vitalis McCARTHY, prop.

TRANSPORT GENERAL

Service quotidien: SAINT-JEROME - MONTREAL

MONTREAL: 1705, rue Moreau
FRONTENAC 4056

SAINT-JEROME:
595, rue St-Georges
Tél. 604-W

SERVICE PROMPT ET COURTOIS

(23-4-49)

"SCRAP"

de fonte (matériel de rebut)
demandé

Paierais .02 la livre

M. I. VIAU & FILS

105, rue St-Joseph Tél. 129

Saint-Jérôme

(9-16-23)

LE DISTRICT DE QUEBEC
SERA LIBERAL

Suite de la page 1

La cité de Québec, comme celle de Montréal, d'ailleurs, n'élira pas un seul candidat de l'Union Nationale. La population — même les chauds partisans de M. Duplessis — sont indignés de la lutte faite par le chef unioniste à la candidature de l'hon. M. Louis Saint-Laurent au poste de chef du parti libéral. Citoyen de Québec depuis plus de quarante ans, ayant conquis le respect et l'estime des habitants de la vieille capitale, Québec serait hautement honoré de compter le premier-ministre du Canada parmi ses enfants adoptifs. L'affaire ridicule et sans précédent des trésors polonais, alors qu'on a essayé d'écabousser et de ternir l'honneur de M. St-Laurent en se servant du nom de l'ennemi nos plus anciennes et de nos plus respectables maisons religieuses canadiennes, n'a pas manqué d'augmenter le mépris de toute la population contre l'Union Nationale et son chef. Bref, vous pouvez assurer vos lecteurs que la cité de Québec n'élira pas un seul candidat unioniste, malgré les cartons d'allumettes, les bustes du "cheuf", les disques de gramophone, les affiches M&A et... la galette électorale qui ne fait pas défaut.

Un citoyen de la Rivière-du-Loup m'affirmait hier que les comités de la rive sud, de Montmagny en descendant, sont en faveur de M. Godbout, et cela avec un courant qui va de plus en plus s'accroissant. Latbinière, où l'Union des Electeurs mène une campagne active, va réélire son vaillant député, Guy Roberge. L'assemblée de Duplessis, dimanche, à Ste-Croix, a été un fiasco. On assure même que le candidat caméléon Chalout sera battu dans Québec comté et la victoire de Jacques Dumoulin, dans Montmorency, est concédée. Montmagny va réélire haut la main le vaillant lutteur qu'est Fernand Choquette et donner, une fois de plus à son adversaire, Antoine Rivard, inconnu dans le comté, une humiliante défaite.

On nous dit que la Beauce sera Criblé Social et peut-être Dorchester. Sinon, les deux candidats libéraux ont de fortes chances d'être élus.

Voilà, mon cher directeur, les nouvelles que je tenais à transmettre aux lecteurs de votre journal, sans cesse sur la brèche pour livrer le bon combat. Le district de Montréal et les comités de votre belle région du Nord n'ont qu'à suivre l'exemple de Québec et le succès libéral est d'ores et déjà assuré. Je vous reviendrai la semaine prochaine avec de nouveaux renseignements.

Achetez votre charbon et bois de bonne heure

chez

CAMILLE GOHIER

MARCHAND

BOIS - CHARBON - GLACE

583 Labelle Appelez 330 St-Jérôme

(24-9-48)

Si vous projetez de sabler et polir vos planchers, consultez

LUCIEN ROY

Entrepreneur

Estimation gratuite

TEL. 1765-J ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES

(21-28-4-11)

Papineau TRANSPORT Général

ST-JEROME — MONTREAL

Service rapide

ENTREPOT A MONTREAL

Wellington Terminal

ST-JEROME 300, rue Boscage
Tél. 525-R

MONTREAL
102, rue Shannon
Tél. PL. 8145
(8-10-48)

AVEZ-VOUS DU TROUBLE AVEC VOTRE RADIO?

Si oui, appelez:

C. Fréchette

Radio-technicien diplômé

229, rue St-Georges SAINT-JEROME Tél. 879

Armand Parent

A. P. A.

Comptable-Vérificateur Autorisé de la Commission Municipale de Québec Classe "A"

Bureau: 500, avenue du Palais
Rés.: 389, blvd Melançon

Tél. 122 — Saint-Jérôme, Qué.



Le jour: — Tél.: 953-J
Le soir: — Tél.: 820-J

Gontran
LATOUR

Courtier d'assurances agréé

Membre de l'Association des Courtiers en Assurance agréé

320, rue St-Georges
Saint-Jérôme

TEL. 1031-M

Armand Tardif

Linoléum, Tapis, Rideaux, Draperie.

Stores de toile, Stores vénitiens, Toile cirée.

231, rue ST-GEORGES

ST-JEROME, Qué.

CARTES D'AFFAIRES

BUREAU
402, rue Labelle
Téléphone 222

RESIDENCE

Téléphone 216-J

LEOPOLD NANTEL, c.r.
AVOCAT - PROCUREUR

Saint-Jérôme

Qué.

C.-A. LORRAIN & FILS Inc.

Assurances générales

312, rue St-Georges Tél. 157 Saint-Jérôme

Bureau du soir 7 à 9 hrs

JEAN GUERIN
AVOCAT ET PROCUREUR
B.A., L.L.L.

348, rue St-Georges — Tél. 1463-J — Saint-Jérôme

Legault & Legault

AVOCATS et PROCUREURS

L.-L. LEGAULT, K.C.

Fernand LEGAULT, B.A., LL.B.

Tél. 60 295, rue Main

LACHUTE

Guy LEGAULT, B.A., LL.B.

10 ouest, rue Saint-Jacques

MA. 3866 — MONTREAL

Gaston Gibeault

C. R.

AVOCAT

de GIBEAULT & DUQUETTE

Tél. 60 — 3, rue Préfontaine

Sainte-Agathe des Monts

Paul Bissonnette

Comptable public enregistré

304, rue Labelle Tél. 1284

Saint-Jérôme

Paul Brosseau

A.P.A.

COMPTABLE - VERIFICATEUR

Spécialités:

Rapport Impôt sur le Revenu

Service de Comptabilité

Tél.: 1099 - 523

977, rue Labelle St-Jérôme, Qué.

YVON BOCK

AVOCAT

2 est, rue Bellechasse

MONTREAL

CA. 8313

Gérard Sénécal

B.A., L.S.C., C.A.

Comptable Agréé

Chartered Accountant

ROSEMERE, QUE.

TEL. 250

LACROIX

et RAYMOND

AVOCATS

296, rue Labelle Chambre 5

Tél.: 61 et 1142

Saint-Jérôme

Gaston LACROIX, C.R.

Raymond RAYMOND

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

EXAMEN

de la vue



CA. 7616
6761
SAINT-HUBERT

ST-JEROME
330 S.-GEORGES
TEL. 1173-J

Quelques lignes de la Gatineau

On parle beaucoup, depuis quelques mois, du vaste programme de travaux qu'il a fallu entreprendre dans l'ouest de l'Ontario pour y transformer le réseau de l'Hydro ontarienne, qui est à 25 cycles, en un réseau à 60 cycles. Il n'y a aucun danger que le même problème se pose dans la région desservie par la Gatineau — puisque celle-ci a toujours eu le courant à 60 cycles — mais c'est une question d'actualité qui ne manque pas d'intéresser les gens de la province de Québec.

Le courant, à 25 cycles, coûte moins cher de transport, sur une longue distance, qu'à 60 cycles, mais il présente alors de grands désavantages, tant à cause de la forme et du prix des transformateurs dont il nécessite l'usage, que pour les moteurs et surtout l'éclairage électrique.

Pour la plupart des gens, c'est dans la qualité de la lumière qu'ils remarquent le plus la différence entre 25 et 60 cycles. Avec le courant alternatif — en usage à peu près partout — l'électricité traverse l'ampoule dans les deux sens plusieurs fois à la seconde, et chaque fois qu'elle y passe, il lui faut surmonter la résistance du filament et le chauffer à blanc: c'est ce qui produit la lumière. Si le courant cesse de circuler ainsi pendant seulement une fraction de seconde, le filament se refroidit.

Comme on voit, cela se passe très vite: dans un réseau à 25 cycles, vingt-cinq fois à la seconde, et 60 fois dans un réseau à soixante cycles. Comme cela arrive moins souvent dans la lampe à 25 cycles, la température du filament a le temps de baisser vraiment, ce qui cause un affaiblissement et le papillotage de la lumière, alors que dans la lampe à 60 cycles, le filament se refroidit beaucoup moins, de sorte que la baisse et le clignement ne sont pas sensibles à l'œil humain. C'est pourquoi l'éclairage sur 60 cycles est préférable à l'éclairage sur 25.

Les gens de la région desservie par la Gatineau ont toujours bénéficié du courant à 60 cycles, et leurs lumières ne clignotent pas pour la peine.

Pour la même raison, ils n'auront pas à changer leurs appareils de radio, horloges, réfrigérateurs et autres appareils à moteurs électriques de façon à utiliser le courant de 60 cycles plutôt que celui de 25.

Gatineau Power Company

Arithmétique

Marius est "monté" à Paris, en voiture, avec son ami Olive; dans la Crau, ils croisent un troupeau de moutons et, sans ralentir, Marius déclare:

— Tu vois, Olive, ce troupeau? Eh! bien, il y a là trois-cent vingt-sept moutons, exactement.

Olive bée d'admiration et demande à son compagnon:

— Mais comment fais-tu pour les compter si vite?

— Feuh! fait Marius, c'est enfantin; tu comptes les pattes et tu divises par quatre.

UNE VERITABLE CHARTE...

Suite de la page 1

Ses auteurs entendent assurer au cultivateur, à l'ouvrier, au commerçant et aux jeunes la sécurité individuelle, familiale et sociale dans une politique de bien commun. L'ambition des libéraux lorsqu'ils prendront le pouvoir le 28 juillet prochain, est de faciliter à tous la jouissance paisible et intégrale des droits inaliénables de la propriété, de l'éducation, du salaire raisonnable et familial, de la juste liberté d'opinion, d'expression, d'association, d'entreprise, d'égalité devant la loi. En d'autres termes, M. Godbout veut faire cesser le règne de l'exploitation, du favoritisme, du péculat, le règne de la dictature.

Concilier les aspirations individuelles des citoyens avec les exigences du gouvernement, voilà le but que cherche et que veut accomplir M. Godbout. "Défenseur traditionnel, dit-il, de l'autonomie provinciale, le parti libéral veut aussi restaurer les privilèges et les droits des municipalités, des commissions scolaires, associations, coopératives et syndicats dans le cadre des lois, que ces associations reçoivent ou non des subventions provinciales."

Respect des privilèges autonomistes qui va de pair avec une sincère coopération dans le domaine fédéral, pour ce qui concerne spécialement des ententes financières susceptibles de fournir à Québec les moyens d'exécuter son programme de réformes sociales et économiques. Respect qui laisse de même le champ libre à une politique de saine orientation et d'appui financier pour aider au succès des exploitations agricoles, des pêcheries, de l'industrie, du commerce, aussi bien que des initiatives pour la mise en valeur des ressources naturelles.

Voilà le programme que les électeurs auront à adopter en donnant leurs votes en faveur des candidats libéraux. Fini le règne "des cadeaux payés par les électeurs du Québec" et dont se vantent M. Duplessis. Fini la dictature, les fortunes édifiées sur les contrats de faveur, finie l'exploitation des permis, finie la triste comédie de l'autonomie qui fait perdre des millions à la province. Demain, ce sera une politique de liberté, de progrès et de coopération pour faire de Québec et du Canada, un pays plus grand et plus prospère.

LA VOIX D'UN ENCANTEUR...

Suite de la page 1

vateurs qui n'ont pas craint d'écrire que les harangues du "cheut", depuis le début de cette campagne, "étaient à peu près ce qu'il y a de plus mauvais comme éloquence. Une voix de tonneau, fruste, rocailleuse et dure. Le timbre est laid, dénué de tout charme. Soit qu'il monte, soit qu'il descende, on croirait entendre un boniment d'enchanteur. Strictement parlant, c'est d'une vulgarité accablante. Et quelle langue! La plus médiocre, la plus dénuée d'élégance et de correction; mal bâtie, comme s'il faisait ses phrases à l'envers."

Nous n'étions pas là pour entendre la voix de ce Mirabeau-Tonneau, mais à le lire, nous nous demandons ce qu'il a bien pu dire d'aussi susceptible d'épater son encenseur de toujours Vineberg. On dirait que dénué de programme, le Mauricien ait été effusé par celui énoncé la veille par M. Adéard Godbout. Il ne voit dans le programme libéral qu'un amas de promesses irréalisables, si ce n'est par le gouvernement de l'Union Nationale, à condition que celui-ci revienne au pouvoir. Voici une bien curieuse façon de raisonner. Le programme libéral ne vaut rien, ou il vaut quelque chose. S'il ne vaut rien, pourquoi M. Duplessis demande-t-il qu'on lui en confie l'exécution? Néanmoins, on se rend compte que ce primaire a chargé, pour la circonstance, quelque plume de lui composer de "belles phrases."

Venez vous divertir au
GAI - LURON
Restaurant
LAC BRIERE — (à 4 milles de Saint-Jérôme)
en dégustant de succulents Hot-Dogs,
Patates frites, Hamburgers,
Liqueurs — Cigares — Cigarettes — Etc.
Poste de Taxi W. Paquette, prop.
(9-16-23)

ATTENTION!
Transport Général
Spécialités: Matériaux de construction
PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC.
Déménagement local et longue distance
L. DUBREUIL
Distributeur
CHARBON BLEU
La couleur garantit la qualité.
Saint-Jérôme **APPELEZ 42-W**
(25-6-48)

PEUT VOUS DONNER
34% PLUS DE MILLAGE
AVEC LE NOUVEAU
GOOD YEAR De Luxe
● C'est le pneu le plus économique que vous puissiez acheter. Des millions de milles d'épreuve ont prouvé que le De Luxe donne en moyenne 34% plus de millage que le pneu Goodyear de longue durée qu'il remplace. Une semelle plus large, plus plate, donne une traction supérieure. C'est le pneu le plus populaire du Canada!

GIROUX AUTOMOBILE
2 rue Saint-Georges Tél. 181 Saint-Jérôme
MARCHAND GOOD YEAR AUTORISÉ

Lisez celle-ci sur le nouveau drapeau dit "national" de la Province de Québec: "Nous sommes à l'aube de notre fête nationale, et comme il me fait plaisir de savoir que, pour la première fois dans notre histoire, nous pouvons penser que le jour de notre fête nationale, enfin, nous aurons un drapeau bien à nous, un drapeau qui flottera fièrement sur les édifices et sur nos maisons, un drapeau qui nous rappellera notre histoire d'épopée, d'abnégation, de luttas et de dévouement constant qui ont servi à nous assurer une liberté de culte, de langue et d'administration."

On avouera tout de même que comme style, ce n'est pas fameux, à moins de considérer l'ampoulement comme de la véritable éloquence. Et puis, qu'a fait M. Duplessis pour le drapeau hybride dont il a doté la province? Ayant toujours été contre, ainsi que le prouvent les votes de ses partisans au comité spécial chargé d'étudier la question, il invite soudain les membres de l'Assemblée législative, au début d'une séance de l'après-midi, à sortir dehors pour admirer l'emblème "national" soudainement planté sur l'Hôtel du Gouvernement, après avoir été adopté le matin par un ordre-en-conseil du Cabinet.

Par une de ces sottises impulsives dont il est coutumier, il avait envoyé quérir à l'Hôtel de Ville de Québec un drapeau anti-héréditaire qu'il fallut remonter, et pour arriver à ce beau résultat, il n'avait même pas jugé opportun de consulter la Législature. Que pensez-vous d'un drapeau "national" adopté en de telles circonstances? Il avait tout simplement voulu sceller ainsi son mariage avec M. René Chaloult et attirer autant que possible des restes épars du Bloc Popu.

Quand ce saltimbanque parle de libéraux qui vont se ranger derrière son drapeau politique, il désigne ainsi les "bloqueux". Pareil charlatanisme peut satisfaire M. Chaloult, la plus fameuse girochette de nos annales provinciales, mais nous ne sachions pas que M. André Laurendeau et les autres députés "popu" aient été impressionnés. Au vrai, le Mauricien a renoncé à toute argumentation autre que celle de la caisse électorale auprès de l'électorat du Québec. Il se figure que notre peuple est prêt à se vendre, quitte à être payé avec son propre argent, prélevé par M. Duplessis sur les contrats accordés à des entrepreneurs, des fournisseurs, des détenteurs de licences alcooliques. L'électoratisme du chef de l'Union Nationale est devenu dégoûtant. Jamais pareil cynisme ne fut étalé avec autant d'impudence. Du verdict rendu le 28 juillet prochain dépend donc le bon ou le mauvais renom de la Province. Jusqu'à preuve du contraire, nous persistons à croire que les Canadiens français ne sont pas mûrs pour l'esclavage et encore moins pour la prostitution.

OBSERVATOR

Les duplessistes essaient de faire passer M. Duplessis pour un saint

Les duplessistes n'essaient plus de montrer que leur régime est "pur". Mais, toujours fidèles à leur tradition, qui est de mêler la politesse à une chose bien sacrée, la religion, ils essaient de canoniser M. Duplessis. En effet, pour cacher tous les nombreux scandales de leur administration, comme l'a déclaré hier M. Émile Dubreuil, ils ont commencé à distribuer de porte en porte, dans plusieurs comtés de la ville et de la campagne, une petite revue dans laquelle on voit des mains jointes et on lit que M. Duplessis "va à la messe" et est un "ami" de saint Joseph, "le mari de la Très Sainte-Vierge Marie".

CE QUE LA REVUE A "OUBLIÉ" DE DIRE

Ils ont couronné de la manœuvre duplessiste, M. Émile Dubreuil, député de Jeanne-Mance, a déclaré: "Le premier ministre Duplessis est res-

ponsable, à titre de procureur général, de l'administration de la loi des liqueurs et du bon ordre dans la province. On ne dit pas dans la petite revue que la traîtrise en chef des permis de vente d'alcool et de boîtes de nuit, où des morts ont eu lieu et où des fillettes de 14 et 15 ans sont admises, est un repris de justice condamné pour délit de traite des Lanches. Cet individu, qui agit sous un faux nom, est connu des Liges du Sacré-Cœur. C'est lui qui sert d'intermédiaire auprès des autorités de la Commission des liqueurs et les personnages les plus influents du régime Duplessis."

LE CANADA, 9 juillet 1948.

STE-THERÈSE...

Suite de la page 12

vière. On a tenté des démarches pour me faire accepter la politique de l'Union Nationale, on m'a offert la "job" d'assistant-procurateur, voilà la vérité! Arthur Helms déclarait récemment à un Comité, que l'Union Nationale voulait aider Dalpé mais que ce dernier ne voulait pas! Dalpé est vu côté libéral parce qu'il ne veut pas de "job", n'a pas de licence à payer et veut sauver les ouvriers." M. Dalpé ajouta plus loin: "Me Thinel aurait déclaré qu'il allait me faire un procès! et il disait qu'il n'était pas prêt maintenant et qu'il ne pouvait parler. Je conseille à Me Thinel, déclara M. Dalpé de retenir les services et les conseils d'un importé de Québec comme Me Dorion s'il ne veut pas manquer son coup." L'orateur rappelait sa présence à un banquet offert à M. Blanchard qui déclarait que "nous étions ses invités quand le banquet avait été payé par les licenciés!" Il rappela ensuite les deux célèbres

déclarations de MM. Blanchard et Thinel qui disaient que Dalpé était un des plus grands chefs ouvriers de la province et qu'il fallait suivre ses conseils. M. Dalpé termina en rappelant aux amis de l'Union Nationale que c'est grâce au travail des ouvriers et à leur ténacité si, au cours des quatre dernières années, ils sont parvenus à obtenir un peu de succès pour leur cause, mais non avec le régime de matraques et de procès ouvriers de Duplessis — Blanchard qui n'ont pas été capables d'obtenir une seule cent d'augmentation pour les ouvriers.

Me Edouard Rinfret démasqua Duplessis en exposant les chiffres officiels de son administration et de l'administration fédérale. En les comparant aux annonces de l'Union Nationale et en prouvant

ainsi que la publicité de Duplessis était couverte de mensonges. M. Lionel Bertrand affirma qu'il était dans la lutte jusqu'à la limite pour aider son ami Raymond Raymond et pour défendre la politique de King — St-Laurent que Duplessis attaque avec tant de violence.

Me Paul Larose, de Ste-Thérèse, était le maître de cérémonies de l'assemblée présidée par M. Émile Madran, secrétaire-trésorier du club libéral de Ste-Thérèse.

Environ 300 électeurs de Saint-Jérôme ont tenu à accompagner M. Raymond à Ste-Thérèse, et c'est 8 heures, il s'était formé dans la ville de St-Jérôme, un défilé de quelque quarante automobiles et camions qui escortèrent jusqu'à Ste-Thérèse, l'automobile de Me Raymond.

SABLAGE SANS POUSSIÈRE

Nous sommes heureux d'annoncer à la population de Saint-Jérôme que nous avons maintenant la fameuse **SABLEUSE DE PLANCHERS: "SANS POUSSIÈRE"**.

Avant de confier vos sablaques de planchers à qui que ce soit, demandez nos conditions.

CAMILLE LORRAIN

Contracteur

474 Fournier, St-Jérôme
Tél.: 233
(16-23-30)



PROCHAINES ASSEMBLÉES

de

Me

RAYMOND

RAYMOND

candidat libéral dans le comté de Terrebonne

Vendredi,	le 16 St-Sauveur et Piedmont	8 hres
	(au théâtre)	
Samedi,	le 17 St-Faustin Station et Village	8 hres
	(à la salle paroissiale)	
Dimanche,	le 18 Sainte-Lucie	après la messe
Dimanche,	le 18 St-Agricole	3 hres
	(à la salle paroissiale)	
Dimanche,	le 18 Ste-Thérèse (à l'Académie)	8 hres
Lundi,	le 19 Val David (à la salle municipale)	8 hres
Lundi,	le 19 Ivry (à la salle municipale)	8 hres
Mardi,	le 20 New-Glasgow (à l'école anglaise)	8 hres
Mardi,	le 20 St-Antoine-des-Laurentides	8 hres
	(à la salle paroissiale)	
Mercredi,	le 21 St-Jérôme - Mise en nomination	2 hres
	(au THEATRE REX)	
Jeudi,	le 22 Terrebonne et Pont David	8 hres
	(à la salle municipale)	
Vendredi,	le 23 Ste-Anne-des-Plaintes	8 hres
	(à la salle paroissiale)	

En plus de Me Raymond Raymond, plusieurs autres orateurs distingués adresseront la parole à ces assemblées. Venez entendre le porte-couleur du Parti Libéral, le seul Parti qui vous promet et vous offre une garantie de sécurité pour vous et votre famille.

L'organisation libérale.

J. W. CYR
POUR VOTRE CONFORT D'ÉTÉ
Très bon choix de sous-vêtements, d'ensembles (chemises et pantalons), de beaux tissus à couleurs variées et de grandeurs assorties.
Pantalons légers, de diverses couleurs et pesanteurs.
Chemises sport et régulières, ainsi que magnifique variété de cravates.
Sous-vêtements 2 morceaux, combinaisons, costumes de bain.
Pour les jeunes et les moins jeunes, très bel assortiment de complets pour la belle saison.
Chandails de couleurs et de dessins variés.
Nos prix sont toujours les plus bas pour des marchandises de bonne qualité.
Vêtements de travail à prix populaires.
J. W. CYR
314, rue St-Georges
Tél. 448 St-Jérôme

LES AMIS DE L'ART

L'AMOUR

(par Cécil CHABOT)

L'amour est une ondine
qui chemine
sur toutes les ondes
du monde.
C'est tout
et c'est presque rien du tout
C'est un siècle et c'est une seconde.
Il est là. Il n'y est plus.
Il est parti. Le voilà revenu.

L'amour est un gigantesque voilier
qui file toutes voiles dehors
Son mat décroche des paradis d'étoiles
et sa quille, dans le mystère
des mers,
dépose des trésors.
Et c'est un petit bateau,
une écaille de noisette
qui chavire et pirouette
à tout propos,
sur l'eau.

L'amour est un chemin
sans fin
qui fait le tour de la terre.
C'est une lumière tiède et claire
dans un midi d'été.
Et c'est un petit sentier
qui grimpe tout seul, sans qu'on l'aide.
Et c'est une fumée
qui monte de peine et de misère
et qui se perd.

L'amour est une montagne dont les cimes
touchent à l'infini.
Un arbre qui n'a jamais fini
de pousser ses branches,
ses fruits, ses racines.
Et c'est un roseau
qui plie et qui se penche.
Un petit tas de sable
que l'on saute à pieds joints.
Un grand oiseau
qui devient
un point insaisissable.

L'amour est un feu-follet
qui danserait sur le bout de ton pouce.
C'est le bruit que ferait
l'ombre d'une aile de libellule sur la mousse
Et c'est, en même temps,
quelque chose de si lourd,
que le cœur de l'homme qui l'a porté
finit toujours
par se fêler.

L'amour est beau comme la vie,
et comme elle, mystérieux et doux,
s'il en est nous,
véritable et profond,
ainsi qu'un lac sans fond
où se posent et s'unissent
l'âme et le corps des monts.

Tous droits réservés.

Donnez la préférence pour vos achats aux marchands
qui contribuent au progrès de notre ville

LES LIBERAUX DONNENT A
LA PROVINCE

RESUME DE LA CAUSERIE RADIOPHONIQUE DE
Me EDOUARD RINFRET, DEPUTE FEDERAL
D'OUTREMONT, LUNDI LE 5 JUILLET

M. Duplessis, dans ses annonces payées, proclame:
"Duplessis donne à sa province. — Les libéraux
donnent aux étrangers".

VOICI LES FAITS :

Dépenses de M. Duplessis d'après les derniers
comptes publics publiés en 1947 : \$131,221,261.94
Estimés budgétaires de M. Duplessis pour 1947-48,
tels que déposés à la Législature le 27 fév. 1948 : 165,340,000.00
Ottawa a dépensé dans Québec, suivant
l'exercice financier 1947-48 532,088,335.59

Les Libéraux d'Ottawa ont dépensé
dans Québec 3 fois plus que
M. Duplessis

DETAILS DES SOMMES DEPENSEES
PAR LES LIBERAUX DANS QUEBEC :

Affaires extérieures	\$ 575,000.00
Agriculture	43,145,196.63
Commerce et Industrie	1,268,557.90
Défense nationale	46,863,071.53
Finances	219,281,700.00
Justice	2,115,762.04
Législation	634,602.47
Mines et Ressources	1,592,398.37
Pêcheries	2,418,971.93
Postes	15,555,865.93
Reconstruction	4,404,775.86
Santé	104,101,591.69
Secrétariat d'Etat	3,151,433.11
Revenu national	9,512,103.05
Transport	12,631,328.83
Travail	18,196,178.72
Travaux publics	6,970,510.44
Affaires des vétérans	39,569,287.09
TOTAL	\$532,088,335.59

Duplessis donne à
la Province
165 millions

Ottawa donne à
la Province
532 millions

VOILA LA VERITE !

Duplessis donne la province à ses amis.

Les libéraux donnent la sécurité sociale à la province.

BIEN DECOUPEE, ELLE
SERA MEILLEURE !

Beaucoup de maîtresses de maison savent faire cuire parfaite-
ment un rôti, une volaille, une pièce de gibier, mais leur embarras
est grand lorsqu'il s'agit de découper. Ne dites pas "cela n'a pas
d'importance, pourvu que chacun ait sa part!" Le découpage, au
contraire, a une très grande importance car, non seulement il vous
permet, tout en satisfaisant tous les convives, de retirer le maximum
de votre morceau de viande ou d'une volaille, mais encore de leur
donner plus de saveur. Il est, en effet, reconnu qu'une tranche de
rosbif est bien meilleure mince qu'épaisse et que, par contre, le
veau doit être servi en tranches épaisses.

LE MOUTON

Le gigot. — Le gigot est égale-
ment découpé à table. Mettez-
le sur un plat, la noix tournée en
dessus, car c'est par elle qu'il faut
commencer le découpage.
Saisissez de la main gauche le
manche qui étreint l'os du gigot
et coupez de la main droite dans
la noix à plat, des tranches lar-
ges et minces.

Servez comme le rosbif.

La selle. — Pratiquez d'abord
deux incisions, une de chaque
côté de la selle, contre les os,
puis découpez transversalement
des tranches minces. Détachez le
filet que vous couperez en petites
parts. La selle peut également
être coupée en tranches sur toute
la longueur, mais dans ce cas
le filet ne doit pas être trop long.

LE PORC

Toutes les parties du porc peu-
vent se découper comme celles
des autres viandes (boeuf, veau).
Le côté le plus délicat est le jam-
bon. Mettez-le sur un plat, adap-
tez un manche postiche pour bien
le tenir et coupez la partie la
plus charnue, c'est-à-dire la noix,
en tranches légèrement épaisses,
en laissant un peu de graisse qui
constitue l'enveloppe, adhérer à
la chair.

LE GIBIER

Le cuisot de chevreuil. — Cet-
te partie de chevreuil doit être
piquée de lard elle doit être cou-
pée par-dessus, très en biais, afin
d'avoir dans chaque tranche une
partie de noix et une partie lar-
dée.

La selle. — Doit être coupée
du côté des reins et très en biais
pour que les tranches soient lon-
gues.

Le lièvre. — Déjantez les cui-
ses et coupez les tranches en
biais dans la partie charnue, puis
découpez de la même manière les
deux filets du rôti sans toucher
aux os.

LA VOLAILLE

Le poulet. — A l'aide d'un
couteau à découper pas trop gros,
coupez d'abord la peau de la
cuisse à son point de jonction a-
vec la carcasse. A l'aide de la

fourchette, disloquez-la complè-
tement et détachez-la ensuite en
deux parties (cuisse et plan).

Détachez les ailes en tranchant
dans la jointure et en enlevant
en même temps la partie de
blanc qui quitte adhérent au mor-
ceau. Partagez ensuite ce blanc
en deux morceaux dans le sens de
la longueur. Faites deux aiguil-
lettes du blanc qui restera atta-
ché à la carcasse.

Divisez la carcasse en tran-
chant dans toute sa longueur sur
les côtés, et en détachant, sur
l'arrière, du côté du cou, deux
petits os qui resteront attachés à
la poitrine.

Découpez alors les deux mor-
ceaux qui vous restent, en deux,
en travers (dos de croupion).
Faites encore deux morceaux de
ce dernier, en le fendant en long.
Faites également deux morceaux
du haut de la carcasse, en sup-
primant le bréchet.

Si la volaille est trop grosse,
découpez le haut de la poitrine
en trois dans le sens de la lon-
gueur.

La dinde. — Si elle est petite,

découpez-la comme un poulet
ordinaire. Sinon, après avoir en-
levé et partagé les cuisses com-
me dit ci-dessus, détachez les 2
ailerons et soulevez d'un seul
morceau les blancs de la poitri-
ne, l'un après l'autre, divisez-les
ensuite en tranches transversales
assez épaisses.

L'oie et le canard. — Détachez
d'abord les cuisses, puis taillez
des filets assez épais dans toute
la longueur de l'estomac; c'est ce
qu'on appelle des aiguillettes.

LA DERNIERE MODE...
LA SEULE VRAIMENT BELLE

"Il paraît que son succès est formidable, contagieux! Les catholiques du
monde entier auraient décidé de vivre, en tout et partout, comme des baptisés, des
temples de la Très Sainte Trinité! Les écrivains de littérature immorale ne se
vendent plus! Les libraires qui offraient des montagnes de volumes immoraux ont
vidé leurs rayons, leurs vitrines, de ces livres provocateurs! Les plages sont en-
seignées de chrétiens qui remercient Dieu de ce don de l'eau tonifiante, vivifiante,
et qui s'élèvent dans la dignité et la joie pure. Tous les catholiques sont vêtus
avec goût, dignité! Le respect de Dieu, de la personne humaine!"

Comme ce serait beau! Si nous le voulions tous, cela serait la réalité! Donne-
rons-nous cette joie, cette consolation à Jésus d'être des catholiques à cent pour
cent! Des âmes d'état de grâce perpétuel! Des âmes d'actions de grâces inces-
santes! Des exemples de pureté, de délicatesse, de grandeur morale! Les mar-
chands de la conscience humaine ne triomphent que par suite de notre lâcheté,

de nos faiblesses, de nos concessions à leur tyrannie d'impureté... Debout, les
amis de Jésus! Ses vrais amis! Ceux qui l'aiment assez pour le refléter partout!
Debout, les amis de Jésus qui empêchent dans leur maison toute attaque à la
belle vertu de pureté! Debout, les amis de Jésus et de Marie, ces vrais amis du
Rédempteur et de la Corédemptrice, ces vrais amis de l'Eglise, ces vrais enfants
de l'Eglise qui suivent, en tout et partout, les directives du Saint-Père, des
Evêques, des prêtres! Debout, et qu'ils paraissent au grand jour, dans tout l'éclat
de leur beauté, de leur courage, de leur héroïsme, puisqu'eux n'accepteront jamais
de vivre comme des gens qui n'ont pas la foi, comme des cénacles désolés!
Debout, il est temps, il est grand temps que nos catholiques s'affirment. Jésus
veut ce témoignage!

Nos temps réaliseront cette scission totale entre les bons et les mauvais. Et
le Saint-Père, les Evêques, les prêtres, verront vraiment sur quelles âmes de feu,
de magnanimité, ils peuvent compter! Ils sauront où sont les vrais brebis du
bon Pasteur, où sont les loups dans la bergerie. C'est l'heure!

Nous voulons la paix. Partout, on crie qu'on veut la paix. Mais que fait-on
pour la mériter? Marie nous a dit comment nous y prendre, ce qu'il faut faire
pour gagner la paix... Seul un retour à Dieu, un retour sincère et qui engage
toute la vie, obtiendra cette paix tant désirée et qui ne vient toujours pas...
Qu'attendons-nous pour nous rendre à l'évidence? Que la bombe atomique ait
tout détruit, que le matérialisme athée ait tout saccagé des richesses spirituelles
et culturelles de l'humanité? Qu'attendons-nous pour vivre en fils aimants de
Dieu, en fils de Marie, comme des chefs-d'œuvre de pureté? Le bonheur que tous
nous cherchons, il est là, dans l'amour de Dieu, dans l'amour du prochain, et
l'amour du prochain nous commande de respecter son âme, la Trinité qui habite
en son âme, de ne pas le provoquer au péché... Lorsque la charité du Christ
sera la lumière de tous les catholiques, lorsque tous les catholiques auront décidé,
une bonne fois, d'être soumis à la loi de Dieu, avec amour, avec gratitude, alors
nous pourrions espérer la paix pour nos temps... C'est l'heure! Pourquoi persé-
cutons-nous Jésus, par tant et tant de fautes, quand il se montre par nous d'une
telle bonté? Faisons de cet été le plus bel été de notre vie, oui, tous, chacun de
nous! Un été d'actions de grâces envers Dieu pour toutes ses bontés! Un été de
pureté!

CENTRE MARIAL CANADIEN

★ OUVERTURE ★
VENDREDI ~ A SAINT-JEROMED'UN SUPERBE
MAGASIN DE BAS
Merom

UN NOM...

dont nous sommes fiers parce qu'il est hautement estimé
partout où nous avons des magasins et qui, nous l'espérons,
sera bientôt très populaire auprès de toutes les élégantes
de St-Jérôme.

UN BAS...

qui plait à toutes les femmes soucieuses de leur apparence,
parce qu'il répond à toutes les exigences: il est souple, il est
résistant, il moule parfaitement la cheville... en un mot,
c'est ce que vous pouvez trouver de mieux pour le prix.

Assortiment Complet de

NYLONS

Entièrement Diminués

Imparfais — \$0.85

Substandards

42 fin \$1.00 — 45 fin \$1.25 — 51 fin \$1.35

Première qualité

42 fin \$1.40 — 45 fin \$1.65 — 51 fin \$1.85

BAS DE FILLETES

.75 et 1.00

BAS DE BEBES

.30 - .35 - .40 - .45 - .75

CHAUSSETTES
POUR HOMMESModèles unis ou de fantaisie — Tout laine.
Meilleures marques importées et canadiennes.

.75 - 1.00 - 1.25 - 1.50

BAS POUR
GARÇONNETS
.50 - .75 - 1.00 - 1.50BAS
pour toute
la famille

LA PLUS GRANDE CHAÎNE DE MAGASINS DE BAS AU CANADA

303, rue ST-GEORGES

MAGASINS A MONTREAL, QUEBEC, GRANBY, ST-JEROME

TOURS D'EUROPE...

Suite de la page 3

criards d'orties, dessous le niveau de l'eau, au rythme saccadé de l'hélice raieuse; à manger à la même table dans ces grandes têtes bosselées qui servent de couvert anonymes, on acquiesce très tôt une camaraderie, précaire peut-être, mais très enrichissante. On pouvait voir, sur les ponts ou aux détours des passerelles, des rondes d'étudiants attentifs à l'enseignement d'une langue étrangère par un confrère. Un programme d'orientation préparait les esprits au contact, parfois décevant de la jeunesse d'outre-mer. A bord, les quelque 300 américaines portaient avec une désinvolture sans égal, la nationale salopette bleue, aux grossières coutures. Quel sabotage monstrueux de la féminité de ces demoiselles! Ce que nous avons hâte de revoir des jeunes filles portant la robe. Cette traversée, Québec-Rotterdam, sera un souvenir indélébile de dix jours de vie intense au contact de la grande confrérie étudiante, dans un décor d'horizons circulaires, des ciels prodigieusement étoilés et l'immensité des flots mousseux et du sel bavard qui éclate et flambe, le soir, sur les parois d'acier.

Prendant une initiative sans précédent, et pour marquer leur fierté patriotique, le groupe Canadien-français célébra l'anniversaire de la Saint-Jean-Baptiste, à bord du "KOTA INTEN". Pour commémorer la séculaire tradition gauloise apportée en Nouvelle-France par nos pionniers, les jeunes Canadiens obtinrent la courtoise autorisation du Capitaine d'organiser la célébration à leur guise. On suspendit même toute autre activité régulière à bord pour nous permettre de réaliser le programme proposé. Les étudiants de Laval, Montréal et Ottawa honorèrent leur patron de la fête, en assistant à une messe matinale, célébrée par le "padre" hollandais. Au déjeuner, après une nuit de laborieuse veille, nous pouvions livrer aux passagers une édition spéciale, partiellement française du journal du bord, rédigé en fonction de la fête. Quelle audace que cette distribution de mille copies d'une édition française à des passagers de langue anglaise! Dans la matinée, après convocation générale des Américains, quelques-uns d'entre nous prononcèrent des allocutions qui mirent en lumière l'apport économique, intellectuel et social de notre groupe ethnique du Canada. Il fallait voir l'attention que portait l'auditoire américain à nos propos patriotiques. Plusieurs nous confieront plus tard qu'ils ont alors beaucoup appris au sujet du Canada-français. La sympathie des confrères Américains épaula vigoureusement notre enthousiasme jusqu'à la brunoise, alors que nous terminions la Fête, non pas, hélas! par la traditionnelle flambée de sapin-nage, mais par une pétulante "Soirée canadienne". Nos compatriotes Canadiens-anglais, par leur éloquent porte-parole, M. Peter Scott de McGill, exprimèrent leur attachement tenace à la dualité culturelle qui fait de notre pays un Canada progressif. De plus, pour ponctuer l'importance de la fête nationale, toutes les annonces routinières du poste de radio de bord se firent, ce jour-là, en français avec traduction en anglais lorsque nécessaire.

Célébrer la Saint-Jean-Baptiste en plein Océan, à bord d'un navire hollandais et y intéresser des centaines d'étudiants américains, témoignage de la belle solidarité qui nous rallie tous à notre patrimoine français. Une réalisation comme celle d'aujourd'hui, n'est-elle pas le véritable sens, le plus actif, de notre devise: "JE ME SOUVIENS!"

En plus de provoquer un remous de popularité, la Journée de la Saint-Jean-Baptiste à bord du KOTA INTEN aura prouvé une fois de plus la vitalité nationale du Canada-français.

Jean-Yves GRENON,
(Correspondant)

Atlantique, M. S. KOTA INTEN, le 28 juin 1948

"LA BATAILLE"

M. DUPLESSIS A JOLIETTE

Dans le discours qu'il a prononcé à Joliette, dimanche, le 5 juillet dernier, M. Duplessis a déclaré: "M. Adélard Godbout a annoncé qu'il était prêt à signer une entente avec le gouvernement central. Cela veut dire qu'il est disposé à sacrifier 400 millions, pour ne recevoir en retour que 65 millions."

Comment M. Duplessis peut-il prétendre que M. Godbout était prêt à sacrifier 400 millions, lorsque les revenus allobaux de la province en 1947-48 atteignaient à peine 200 millions? M. Duplessis veut-il dire par là qu'il va doubler les taxes de façon à ce qu'elles rapportent 400 millions au trésor provincial?

M. DUPLESSIS ET LES DEPUTES FEDERAUX

1) De quel droit M. Duplessis peut-il reprocher aux députés fédéraux de participer à la campagne électorale provinciale? Les députés fédéraux sont des citoyens de la province de Québec. Ils sont intéressés à la bonne administration de la province.

2) Pourquoi M. Duplessis interdirait-il aux députés fédéraux de la province de Québec, de participer à la campagne provinciale, lorsqu'aux dernières élections fédérales de 1945, tous les ministres et députés de M. Duplessis ont pris une part active à la campagne électorale fédérale, aux côtés de M. Bracken et de ses candidats soi-disant indépendants? Au cours de la campagne électorale fédérale de 1945, M. Bracken fournissait les candidats et M. Duplessis fournissait l'argent.

M. DUPLESSIS ET LES LEGISLATURES

"Les gens d'Ottawa, de quelque parti qu'ils soient, croient qu'il vaudrait mieux qu'il n'y ait qu'un seul gouvernement à la tête de tout le pays. Ces gens désirent l'abolition de toutes les législatures provinciales."

Cette déclaration de M. Duplessis n'est qu'une fumisterie d'une malhonnêteté intellectuelle évidente. JAMAIS en aucune circonstance, aucun des 126 députés libéraux de la Chambre des Communes, n'a déclaré qu'il voudrait mieux abolir les législatures provinciales. M. Duplessis est incapable de citer aucune déclaration d'un député libéral à Ottawa, ou d'un ministre du gouvernement King qui aurait déclaré vouloir abolir les législatures provinciales.

M. DUPLESSIS ET LES TAXES

Comment M. Duplessis peut-il parler des taxes fédérales, alors que lui-même n'a pas aboli aucune taxe provinciale, ni diminué aucun impôt?

1) N'est-ce pas un fait que M. Duplessis a augmenté les taxes de \$55,000,000. Les contribuables de la province de Québec n'ont pas payé en 1947, \$55,000,000, de plus en taxes que sous la dernière année de l'administration Godbout.

2) N'est-ce pas un fait que la province de Québec est actuellement la plus taxée de toutes les provinces du pays?

3) N'est-ce pas un fait que depuis quatre ans, M. Duplessis a augmenté les taxes provinciales de \$15. par personne?

ANTI-COMMUNISME DE FACADE DE M. DUPLESSIS

Depuis plusieurs mois, M. Duplessis parle sans cesse de communisme; mais il n'a jamais pris aucune mesure efficace pour combattre le communisme.

L'hon. Léon Casgrain, ancien procureur général dans l'administration Godbout inscrit au feuillet de la Chambre le 28 février 1946 la question suivante:

- 1) Entre le 1er septembre 1944 et le 1er février 1947, de combien de maisons le procureur général a-t-il ordonné la fermeture en vertu de la loi concernant la propagande communiste?
- 2) Quelle est la désignation de chacune de ces maisons?
- 3) Au cours de la période ci-dessus mentionnée, combien de personnes ont-elles été accusées devant les tribunaux d'une infraction à ladite loi?
- 4) Combien de telles personnes ont-elles été condamnées?
- 5) Quels sont les noms de ces personnes?
- 6) Au cours de la période ci-dessus mentionnée, combien de saisies ont-elles été effectuées en vertu de ladite loi?
- 7) Quelle est l'adresse de chaque local où ces saisies ont été effectuées?

REPOSE PAR M. DUPLESSIS

"Pour d'excellentes raisons qu'il n'est pas dans l'intérêt public de dévoiler actuellement, le procureur général, en vertu de la loi

concernant la propagande communiste, n'a ordonné la fermeture d'aucun maison."

Ce n'est pas M. Duplessis, mais le gouvernement fédéral qui a fait condamner les principaux chefs communistes du Canada. M. Duplessis s'est contenté de parler contre le communisme, sans jamais prendre aucune mesure efficace contre les communistes.

POURQUOI M. DUPLESSIS PARLE D'AUTONOMIE ET DE COMMUNISME

POUR FAIRE OUBLIER :

- 1) Qu'il a accordé depuis trois ans plus de 600 contrats sans soumissions.
- 2) Qu'il a englouti 20 millions de dollars dans sa fameuse route de Chicoutimi.
- 3) Qu'il a aboli la prime sur le fromage.
- 4) Qu'il a un cabinet de 21 ministres, alors qu'il n'y en a que 15 dans Ontario.
- 5) Que depuis 4 ans, son régime a dépensé 15 millions en dépenses de voyage.
- 6) Qu'il a multiplié les commissions, offices, rénies et bureaux, afin d'être payé.
- 7) Qu'il a violé l'autonomie des commissions scolaires des municipalités en casant ses créatures à de gros salaires.
- 8) Qu'il règle les grèves à coups de matraque et de bombes lacrymogènes.
- 9) Qu'il a combattu les allocations familiales.
- 10) Qu'il se conduit en véritable dictateur.
- 11) Qu'il a laissé la colonisation dans le marasme.
- 12) Qu'il a augmenté de 40 pour cent la taxe sur la gazoline.
- 13) Qu'il n'a pas aboli la taxe de vente comme il l'avait promis.
- 14) Qu'il se prépare à prélever un impôt provincial sur le revenu.
- 15) Qu'il n'a rien fait pour aider à régler la crise du logement.

L'autonomie et le communisme servent donc à faire oublier les erreurs et les scandales de la dictature duplessiste.

Le dictateur n'a pas changé

M. Duplessis aura beau parler d'autonomie, on lui rappellera qu'il avait toute l'autonomie nécessaire pour dompter les trusts, assurer un meilleur salaire à l'ouvrier, satisfaire aux légitimes demandes de la classe agricole et commerciale, toute l'autonomie nécessaire aussi pour sauvegarder la famille, instaurer une politique nationale et sauver le patrimoine commun; M. Duplessis aura beau se présenter comme l'adversaire déclaré de la conscription, on se souviendra qu'en 1939, avec deux ans de mandat devant lui et toutes les armes que le pouvoir lui mettait entre les mains pour conjurer la menace, il a préféré se dérober plutôt que de lutter jusqu'au bout comme il aurait pu et comme il l'aurait fait s'il avait été vraiment un chef national.

Paul GOUIN, 1943.

A TRAVERS LES FAITS

agronomes en retraite, jouissant d'une pension de l'état, se font sur les hustings les orateurs stériles du régime et tout est mis à contribution, car pourquoi se gêner? Quand on a les mains plongées dans le coffre, c'est de profiter ce tout. Ça ne durera maintenant que peu de temps.

Les libéraux ont toujours été les plus fervents champions de l'autonomie provinciale et en voici la preuve:

En 1886, Honoré Mercier disait: "Nous réclamons le maintien éternel de l'autonomie provinciale contre toutes les atteintes directes ou indirectes."

En 1905, sir Lomer Gouin, déclarait: "Pour que le Canada se développe, il faut que les provinces conservent leurs privilèges et leur autonomie."

En 1927, Alexandre Taschereau ajoutait: "Nous sommes déterminés à faire respecter l'entière autonomie que nous ont assurée le pacte confédératif et les traditions de notre peuple."

Enfin, en 1946, Adélard Godbout disait: "L'autonomie des provinces au sein de la Confédération est indispensable au développement économique et culturel du Canada." Et voilà!

LA GAÏETE DES FRAIS IMPRIMES

Parmi la multitude des créations nouvelles, les femmes retrouvent avec une joie infinie les petites robes. Les imprimés, font florissantes et les élégantes s'en emparent avec bonheur.

Mais, avant elles, les couturiers, dans leurs collections, présentent une série de toilettes aux lignes renouvelées qui apportent à la mode une féminité qu'elle avait un peu oubliée. Deux tendances rénovent la ligne des corsages: d'abord le décolleté qui s'ouvre largement, ramassé en général de chaque côté par un clip ou bien par un drapé, ou simplement évasé en forme de trapèze. Nous sommes loin des encolures montantes et des petits cols d'écolières. Cependant ceux-ci n'ont pas fini de vivre, surtout pour les très jeunes et l'on voit encore des robes fidèles au petit col roulé au ras du cou et elles n'ont point pour cela l'air démodé.

La corure Les épaules sont toujours élargies, mais elles aiment un mouvement arrondi qui les rapproche un peu du temps passé. Beaucoup de robes pour l'été suppriment la manche et présentent une sorte de petite colerette qui enveloppe l'épaule et donne justement cette

ligne que préconise maintenant le couturier. D'autres, au contraire, adoptent la manche trois-quarts. Celle-ci dépasse le coude et on la lance de manière à ce qu'elle laisse toute liberté au bras. Cette manche accompagne le plus souvent une taillète où le drapé joue son rôle. Enfin, surtout pour les jeunes, la manche courte a conservé ses droits, qu'elle soit raglan ou épaulée.

Jeunesse

Pour les jeunes filles des robes toutes droites qui se boutonnent devant et qui peuvent aussi bien s'adapter au sport qu'à la ville. A 20 ans, et même après, on s'en va souvent cheveux au vent et rien n'est meilleur pour la chevelure que cette liberté de quelques semaines, mais, avec une robe plus habillée, il faut un chapeau pour l'accompagner. Les capelines ont retrouvé leur vogue, mais on les porte en arrière et leurs grands bords avoient le visage. Un très jeune minois s'accompagnera d'un grand relevé, même de nuance forcée, qui dégage le visage et accentue sa personnalité.

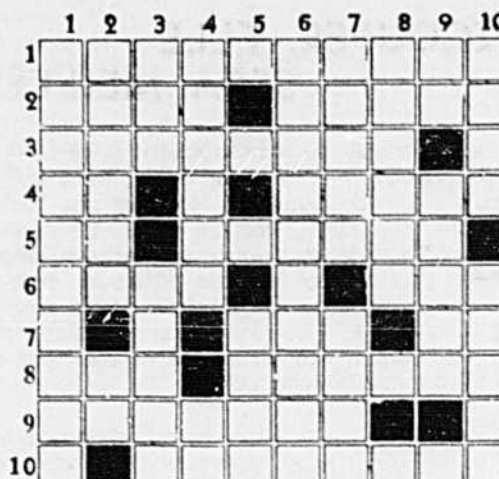
Comité Central
Libéral
348 St-Georges
Tél.: 1738
Saint-Jérôme

La propriété industrielle et les Can.-Français

Liste de brevets d'invention accordés en Canada aux Canadiens-Français d'après la Gazette Officielle du Bureau des Brevets d'invention, 934 rue Saint-Jacques le mois de juin 1948. (Liste compilée par Catherine est, Montréal.)

448,805 René Charbonneau de Montréal, "Fer à cheval".

448,806 Wilfrid Chausse de Granby, P.



HORIZONTALEMENT

- 1—Garnit de molleton
- 2—Un de cinq sens — Arme faite d'une longue lame d'acier (pl.)
- 3—Couvrai de nattes.
- 4—Cà en anglais — Plante qui vit à la surface ou au fond des eaux douces ou salées.
- 5—Règle double — Coupées de près
- 6—Hardie — Une manche au tennis
- 7—Mouvement imprimé à un corps — Conjugaison
- 8—Rôti — Air d'opéra
- 9—Aplait
- 10—Nom donné à deux vents du nord soufflant sur la Méditerranée (pl.)

VERTICALEMENT

- 1—Lettre d'un juge ecclésiastique pour obliger à révéler un fait.
- 2—Laine, soie ou filasse préparées — Dialecte du midi
- 3—Meuble où l'on se couche — Pénètre au-dedans
- 4—Missive — Proposition latine
- 5—Babille
- 6—Muniras d'un amas de terre

7—Pierre précieuse — Gamin de Paris

- 8—Eau congelée (pl.)
- 9—Négation — Finies
- 10—Continent — Echange direct (pl.)

SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT

HORIZONTALEMENT

- 1—GRATITUDE
- 2—REFERENDUM
- 3—AFFRES — RA
- 4—TOR — STERER
- 5—TRES — SI — A
- 6—EMUES — SANG
- 7—LESSIVES — D
- 8—ERE — I — LI
- 9—RASADES — IN
- 10—AI — SOSIES

VERTICALEMENT

- 1—GRATTELETA
- 2—REFORMERAI
- 3—AFFREUSES
- 4—TER — SES — AS
- 5—IRES — SI — DO
- 6—TEST — VIES
- 7—UN — ESSE — SI
- 8—DD — RIAS — E
- 9—EURE — N — LIS
- 10—SMARAGDIN

LE PLUS GRAND SPECTACLE EN PLEIN AIR AU MONDE

TOM PACKS SES animaux sauvages

ET SES FEUX D'ARTIFICE FEERIQUES

Royal Stadium

DELORIMIER et ONTARIO MONTREAL

SOIREES à 8.30 hrs. — MATINEES les 21 et 22 JUILLET à 2.30 hrs.

23 numéros comprenant plus de 50 actes

- ★ LES ZACCHINIS — deux jolies filles lancées en l'air par un canon gigantesque. C'est la sensation du siècle.
- ★ LES WALLENDAS — "la famille royale du fil de fer" Voyez, cette famille fameuse réaliser une pyramide humaine à cinquante pieds dans les airs.
- ★ LES REPENSKYS — acrobates à cheval incomparables. Dix écuyers de talent et sept gros perchons vous étonneront de leurs prouesses
- ★ LE CAPITAINE ROMAN PROSKE — l'homme qui a presque été dévoré vivant par un tigre du Bengale. Il n'emploie pas de pistolet, de chaise ou de bâton. Ses mains et une voix persuasive sont ses seuls outils pour se faire obéir de ses bêtes.
- ★ LA TROUPE DU CHEVAL BLANC — vingt-cinq chevaux d'une blancheur immaculée directement de la ferme du Cheval Blanc à Naper, dans le Nebraska. Surveillez la Course Romaine.
- ★ LES ELTONS — sur le trapèze et le mât branlant à 175 pieds dans les airs. Sensationnel.
- ★ LES SEPT BRANNOKS — une famille d'acrobates qui vous mettra sens dessus-dessous avec sauts et contorsions de toutes sortes.
- ★ LES BOUFFONS — la plus talentueuse armée de bouffons jamais rassemblée. Vous crèverez de rire.

★ DEUX REINES DE L'AIR — "Lucine et Rietta" deux jolies filles qui bravent le danger et défient la mort. Voyez-les à 150 pieds dans les airs pliant à le craquer le mât branlant.

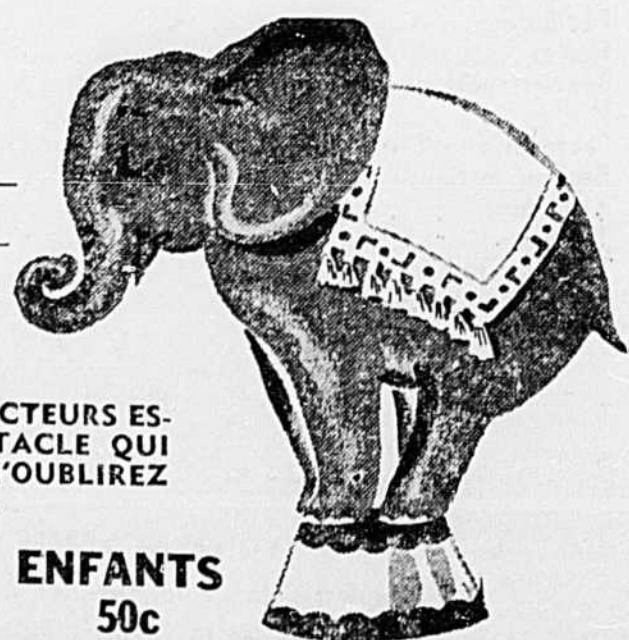
CHIENS, PONYS, PHOQUES, OURS, ELEPHANTS INSTRUITES, ACROBATES, JONGLEURS. VOUS AUREZ DE TOUT A SATIETE.

CHAQUE ACTE EST UNE SENSATION

Le spectacle offert par Tom Packs est sous les auspices de la Fédération des Facteurs de Montréal, Local No 10.

Les bénéfices vont au profit de l'Association. LES FACTEURS ES- PERENT QUE VOUS VOUDREZ VOIR CE SPECTACLE QUI CONSTITUE UNE EXPERIENCE QUE VOUS N'OUBLIREZ JAMAIS. AMENEZ VOS ENFANTS. AMUSEZ-VOUS.

Admission: Adultes \$1.00 ENFANTS 50c





LE MONDE SPORTIF

SAINT-JEROME EN 3ème POSITION

(PAR G. LAPORTE)

IL GAGNE LA PREMIERE, MAIS PERD LA SECONDE. — RAYMOND AUBRY BRILLE. — ST-JEROME AURA DU RENFORT CETTE SEMAINE. — PLUSIEURS CHANGEMENTS, DIMANCHE PROCHAIN. — LA PARTIE DE DIMANCHE DERNIER FUT MONOTONE AU POSSIBLE.

Dimanche dernier l'équipe jérémienne recevait la visite du club Drummondville. On continua la partie nulle de 11 à 11 du 6 juin.

Grâce à la belle tenue de Raymond Aubry au monticule, et d'un superbe deux-bats frappé alors que les sentiers étaient remplis, les Jérémien ont emporté facilement.

Dans la première manche, le club Drummondville réussit à compter quatre points, pour porter le compte à 15 à 11, mais les nôtres ont lancé une attaque de coups sûrs à Sayer et Bourdeau, et permirent de l'emporter au compte de 16 à 15.

Après cette manche, les Jérémien ont connu une partie décevante, alors que le club Drummondville les déclara au compte de 14 à 4.

Cette partie fut loin d'être enlevante pour les spectateurs, car du commencement à la fin, le club Drummondville eut l'avantage du jeu, et les nôtres furent impuissants à l'offensive autant qu'à la défensive.

Bouffard, qui lança en relève, fut mal protégé par les siens; il lança toutefois une très belle partie, et si les siens lui avaient apporté le support qu'il méritait, il aurait triomphé tout à fait.

Immédiatement après cette partie, le gérant a déclaré que les Jérémien auraient du renfort cette semaine, puisque c'est la dernière semaine pour faire signer les engagements, et que les Jérémien ont besoin de secours.

Franchement, c'est le temps de faire

un chambardement sur l'équipe, car dimanche dernier, les Jérémien auraient dû l'emporter facilement sur le Drummondville, alors que cette équipe était complètement changée.

Tous les spectateurs qui ont assisté à cette partie ont remarqué que le puissant frappeur et excellent premier but du Drummondville, Delonville, ne faisait pas partie de l'équipe, et après la partie, le gérant nous dit qu'il venait d'être mis sous contrat par le club Nicolet. Cauture et Duplain venaient aussi de signer un engagement avec le club Mont-Joly. Ces trois joueurs seront suspendus pour ne pas s'être conformés au règlement de la ligue, qui veut que tout joueur qui n'a pas reçu son congé de son club, n'a pas le droit de signer un engagement avec une autre équipe.

C'est la raison pour laquelle les Jérémien auraient dû l'emporter facilement puisque le club Lachute blanchissait le Drummondville au compte de 1 à 0.

Si nous constatons que le club Lachute occupe la dernière position du circuit, et que les Jérémien, la 3ème, il me semble que les Jérémien n'avaient pas raison de se laisser écraser ainsi.

Il me fait plaisir de mentionner que nous avons la plus redoutable équipe de frappeurs; si nous constatons la moyenne des joueurs nous remarquons que nous en avons 2 qui brillent avec 425 de moyenne, tandis que nous en avons 3 qui frappent 325 de moyenne, et deux autres, qui frappent 215. Voilà une équipe qui a certes les joueurs pour faire face à n'importe quel lanceur du circuit laurentien. Mais soulignons aussi que les Jérémien ont à la défensive, la plus grosse moyenne d'erreurs de tous les clubs du circuit.

St-Jérôme a toujours perdu ses parties par des erreurs qui se produisent le plus souvent à la 9e manche, alors que les nôtres ont l'avantage du jeu. L'an dernier, nous l'emportâmes toujours à la 9e manche.

CONCOURS HIPPIQUE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DE ST-JEROME

La Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Jérôme organise cette année son "CONCOURS HIPPIQUE" annuel. Cette année cet événement se déroulera sur le terrain du "CLUB DE COURSES DE SAINT-JEROME".

Samedi soir le 7 août et dimanche après-midi le 8 août les meilleurs chevaux de la province et du pays tout entier se disputeront les concours les plus variés. L'organisation la plus complète a été mise en branle pour donner un cachet particulier à cet événement sportif de la saison à Saint-Jérôme. La Chambre des Jeunes n'a rien négligé et tout laisse prévoir d'un très grand succès. Cette année les recettes seront versées à des œuvres de jeunesse de Saint-Jérôme principalement à l'Œuvre des Terrains de Jeux et des Loisirs de Saint-Jérôme et pour l'enfance malheureuse.

Le comité chargé de l'organisation du Concours Hippique est présidé par Monsieur Simon Latour qui en est l'organisateur général et est aidé dans ce travail par Monsieur Jean Lalande bien connu dans les organisations des Concours Hippiques.

Les billets sont maintenant en vente et toutes réservations peuvent être faites en s'adressant à Monsieur Maurice Girard président de la Chambre de Commerce des Jeunes.

Esprérons que les nouveaux joueurs qui seront mis sous contrat cette semaine, aideront notre cause, et que nous terminerons en 2e position, sinon en première. Il y aura beaucoup de pratiques cette semaine, afin que tous les joueurs soient bien en forme, d'ici le détail.

Dimanche prochain, les Jérémien auront à faire face au club du Garage L'Heureux; ce sera là une belle chance pour les Jérémien de leur enlever la 2e place.

Voici un résumé de la partie:

St-Jérôme 101 000 20 — 4
9 coups sûrs, 9 erreurs.
Drummondville 062 202 93 — 14

Les étoiles: Gellane, Dionne, Hamel.
Pour les perdants: Yves Nadon et Bouffard.
Les arbitres: Hatcherison et Gariépy.

Le Poste CBM aura 50,000 Watts

Le poste CBM de la Société Radio-Canada à Montréal portera bientôt sa puissance d'émission de 5 à 50 Kw afin de mieux desservir la population de langue anglaise de la province de Québec, la seconde ville où Radio-Canada exploite simultanément deux postes de 50 Kw.

Le président du Bureau des gouverneurs de Radio-Canada, M. David Dunton, a également annoncé que le réseau national porterait aussi son poste de Vancouver, CBR, à 50Kw; établirait un poste de 10Kw à Windsor en Ontario et un de 1Kw à Sydney en Nouvelle-Ecosse. Ces expansions font partie du programme que Radio-Canada s'est tracé depuis longtemps et qui est destiné à améliorer le service offert aux auditeurs canadiens. Ces projets s'incorporent à ceux que nous avons annoncés précédemment et qui, rappelons-le, sont destinés à améliorer les conditions d'écoute dans l'ouest canadien ainsi que la région du lac Saint-Jean.

De plus, Radio-Canada assure ainsi pour le Dominion la rétention de fréquences de la catégorie 1-B assignées par des ententes internationales. Le poste CBM existe depuis le mois de juin 1940. Son émetteur est situé à Mariville. Il diffuse sur une longueur d'ondes de 940Kc qu'il gardera avec sa nouvelle puissance.

La création de postes à Windsor et à Sydney comblera une lacune dans le rayonnement du réseau national, car à l'heure actuelle les résidents de ces deux régions peuvent difficilement capter les émissions de Radio-Canada.

On croit que les travaux qui seront entrepris à Montréal, Windsor et Vancouver ne seront terminés que vers la fin de l'an prochain.

Attractions spéciales aux Régates de Sainte-Agathe-des-Monts

Les courses de vitesses seront la musique sera à l'avenant. Il y en a en vedette aux régates des 23, 24 aura aussi du chant de folklore et 25 juillet, à Ste-Agathe. Il y a canadien. Dimanche, il y aura aussi plusieurs autres attractions, certaines d'un caractère spécial. Le commodore Gaston ment de la reine des régates et Cloutier, du nouveau club, et son bal blanc. Des prix d'une vacancité ont vu à une liste d'invités de \$4,000 sont offerts aux amateurs dits du cachet habitant vainqueurs des trois jours. Le Samedi soir, une partie de la ruevoingneur du concours de vitesse principale sera à la disposition de en bateau recevra la plus grosse ceux et celles qui consentent de qu'une bourse jamais offerte au Canada en appelle des "dances carrées", dans une course.

Garage L'Heureux visite St-Jérôme dimanche, à 1.30 heure

Dimanche, à 1.30 h. l'équipe jérémienne recevra la visite du club L'Heureux qui détient actuellement la 2e place du circuit, une partie en avant de Saint-Jérôme.

Si les Jérémien l'emportent, les 2 clubs seront sur un pied d'égalité. M. Henri Vermette, pilote du club L'Heureux, aura recours à son artilleur droitier Crookes, au monticule, tandis que le choix du gérant, Henri Campeau sera connu juste avant la partie. Nous espérons qu'avec le renfort que nous aurons, nous l'emporterons.

Donc en foule, dimanche à 1.30 h. au stade de la rue Melançon, pour voir ces deux clubs à l'œuvre. Il y aura des surprises pour les amateurs de baseball.

DANSE TOUS LES SOIRS A L'Hôtel Bouvrette

ST-JEROME
Tél.: 98-W-1 — (St-Antoine)Tous les vendredis, Samedis et Dimanches:
Adrien Germain et son OrchestreTous les soirs de la semaine:
"Eddy" au Solo-VoxNous vous offrons de plus une magnifique véranda pouvant
accommoder 150 personnes.

SALLE DE RECEPTION

Distribution des prix au Séminaire de Ste-Thérèse

Voici la liste des principaux prix décernés:

PRIX D'HONNEUR
Application et succès pour tout le cours, Gabriel Mathieu; application et succès au cours de l'année, Jacques St-Aubin et Jean Fortier; mentions: André Wilson, René Major, Claude Dion. Premier aux examens du second semestre, Gilles Aubin; mentions, Jean Fortier et Marcel Choquet.

Bonne conduite pour tout le cours, Claude Léveillé; mention, Jean-Jacques Gareau; bonne conduite au cours de l'année, André Wilson et Réal Gervais. Contribution à la dignité des cérémonies liturgiques, André Cournoyer. Bonnes manières et correction du langage, Guy Alard et Jean-Paul Marel.

Esprit sportif, Claude Dagenais et C. Dion. Culture physique, Laurent Frappier.

Prix de l'association des anciens: Louis Babin et Pierre Major, pour dévouement et collaboration aux ANNALES TERRESTRES; à Denis Gareau, pour dévouement au club des épargnants Ducharme.

Prix d'initiative au cercle musical, N. Charbonneau, Jean-Jacques Gareau. Prix Noyeu (art dramatique), Louis Bazinet. Prix du 962 cours (art oratoire), Jean-Guy Jeannette.

Lauréat du concours de la société St-Jean Baptiste de Montréal, Gérard Marchand. Lauréats du concours "La Ferme" (\$25), Pierre Guay, Jacques Saint-Guy Jeannette.

Suite à la page 10

LE CIRQUE TOM PACKS AU STADIUM A PARTIR DU 19

NOMBREUX ANIMAUX SAUVAGES
FEUX D'ARTIFICE FÉRIQUES

C'est le 19 juillet prochain que sera présenté au Stadium des Royaux, à l'angle des rues Delorimier et Ontario, le plus grand spectacle jamais vu dans la métropole, celui de Tom Packs avec ses animaux sauvages, ses numéros d'acrobatie aérienne et ses feux d'artifices féériques. Ce spectacle est présenté sous les auspices de l'Association fédérée des facteurs de Montréal, local 10. Toutes les recettes seront versées au fonds de bienfaisance des facteurs.

GRAND SPECTACLE

Ce spectacle, qui passe comme le plus grandiose de tous aux Etats-Unis, sera ce que la population de la métropole et des environs aura vu de plus beau, selon M. Napoléon Courtemanche, président des T. N. F. Amusements, Ltd., impresarios du spectacle à Montréal.

Les équilibristes et les acrobates, effectuant leurs numéros à des hauteurs vertigineuses, seront les grandes vedettes de ce spectacle. Deux jeunes filles, Miles Lucine Bernys et Riotta Wallace, grimperont au sommet de poteaux, hauts de 150 pieds, pour exécuter des acrobaties et de la gymnastique, tout comme si elles étaient sur le sol. Avant de terminer leur numéro, les deux jeunes filles exécuteront un numéro sensationnel. Leur tige, se courbant à un angle de 70 degrés, elles risquent leur vie à chaque apparition en public en se tenant avec leurs mains seulement pour se balancer dans le vide, sans le moindre filet protecteur, en cas de chute.

LES ELTON

De leur côté, les Elton, reconnus aux Etats-Unis comme les acrobates du "rythme aérien", exécutent un ballet à 175 pieds dans les airs. Les Flying Behees, l'une des vedettes extraordinaires des cirques depuis une dizaine d'années, se partageront les honneurs sur le trapèze aérien avec les Zaccinias, de jeunes vedettes appartenant à une autre famille qui a fait sa marque dans les cirques. Les deux sœurs Zaccinias, Victoria et Dulna, présenteront en effet ce qui sera sans contredit le numéro le plus sensationnel de tout le spectacle. Elles seront lancées, toutes les deux, dans les airs, crachées de la gueule d'un canon. Ce numéro fut créé par leur père, le général Edmondo Zaccini et fait fureur sur tous les continents depuis quelques années. Les experts calculent qu'à leur sortie de l'affût du canon, les jeunes filles filent à une vitesse de 400 milles à l'heure. Elles sont lancées dans un filet à plus de 300 pieds plus loin.

Les représentations au Stadium, données en soirée, commenceront à 8 heures 20 et se termineront toutes par un feu d'artifice féérique.

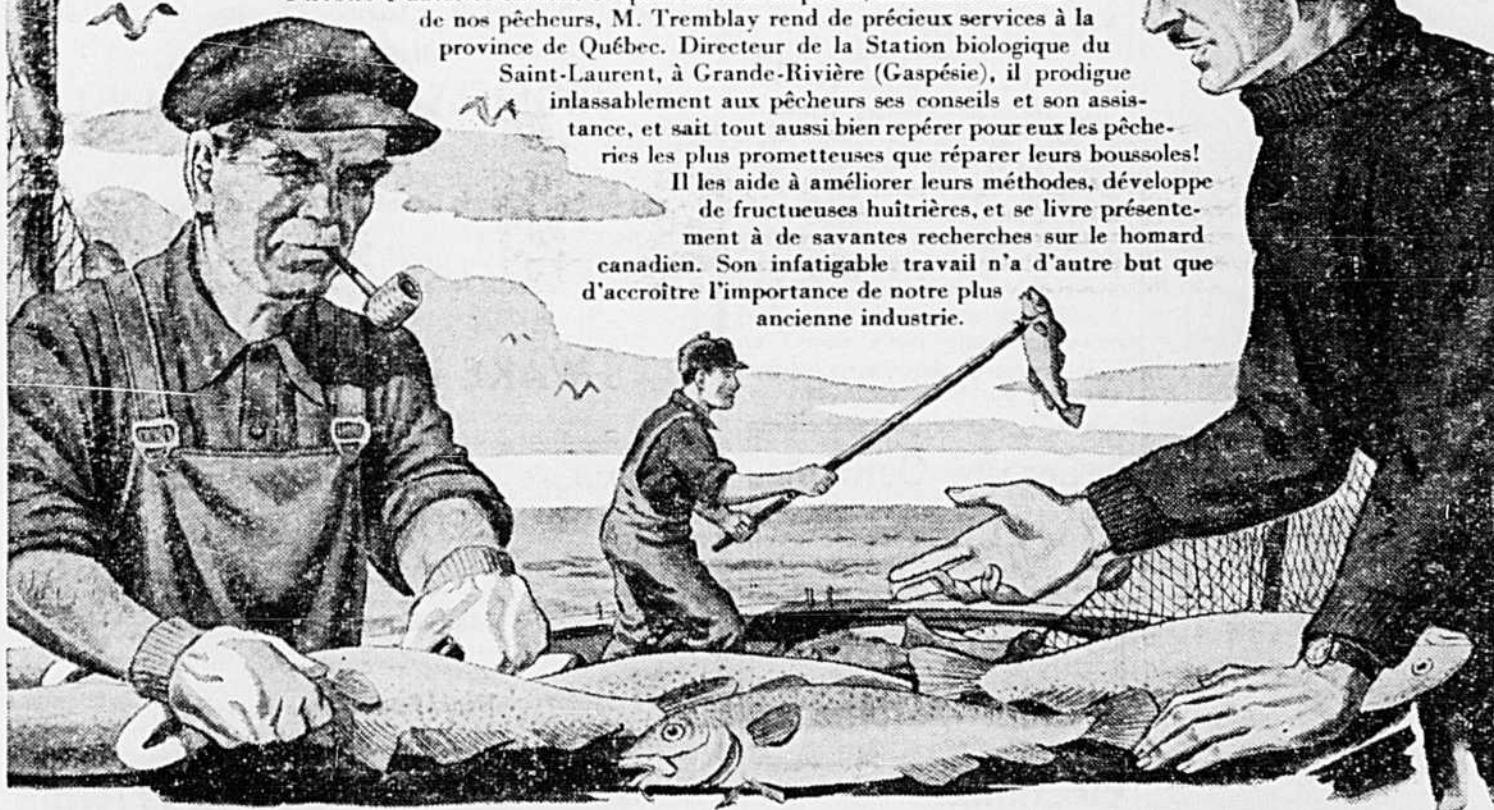
M. Packs a préparé à cet effet des pièces pyrotechniques telles que tout le firmament semblera comme embrasé et que tout Montréal entendra le crépitement et les coups de tonnerre de ce feu d'artifice.

On présentera des matinées à 2 heures 30 les 21, 23 et 24 juillet.

LA SCIENCE AU SERVICE DES PÊCHEURS DE NOTRE PROVINCE

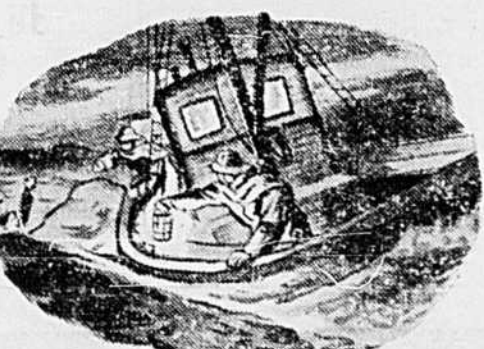
Jean-Louis TREMBLAY

FAISANT autorité en tout ce qui concerne la pêche, conseiller et ami de nos pêcheurs, M. Tremblay rend de précieux services à la province de Québec. Directeur de la Station biologique du Saint-Laurent, à Grande-Rivière (Gaspésie), il prodigue inlassablement aux pêcheurs ses conseils et son assistance, et sait tout aussi bien repérer pour eux les pêcheries les plus prometteuses que réparer leurs boussoles! Il les aide à améliorer leurs méthodes, développe de fructueuses huîtres, et se livre présentement à de savantes recherches sur le homard canadien. Son infatigable travail n'a d'autre but que d'accroître l'importance de notre plus ancienne industrie.



MÉ AUX ÉBOULEMENTS. M. Tremblay n'était qu'un tout petit bonhomme à la mort de son père et, dès sa huitième année, il travaillait déjà chez un cultivateur. Sa mère, toutefois, veillait sur son instruction et, bientôt, ses succès en chimie lui valurent plusieurs bourses. Diplômé par l'université Laval, il alla continuer ses études dans les principaux laboratoires biologiques et les grandes stations océanographiques de l'Europe.

Il a, pendant nombre d'années, accompagné les pêcheurs dans leurs voyages — et faillit même y être tué. Un jour, en septembre, fort loin de la côte, une vague l'emporta par-dessus bord... mais un hameçon providentiel s'enfonça dans sa main, et ses camarades le repêchèrent en halant leur chalut!



SA RÉCENTE production d'un documentaire qui, pour la première fois, permet de voir sur l'écran les stades successifs de la croissance du homard (et même le moment où il se dépouille de sa carapace), n'est qu'une des brillantes réussites de M. Tremblay, docteur en sciences, directeur-fondateur du département de biologie de la faculté des sciences de Laval, membre du Bureau fédéral sur les Recherches des pêcheries, et des principales sociétés savantes de l'Europe et de l'Amérique.

Publié par

Molson's

(tiré d'une série d'articles biographiques illustrant la carrière de Canadiens-français bien connus dans le domaine des sciences, des arts ou de l'industrie.)

L'ENDROIT IDEAL POUR LES SPORTIFS
MAGASIN D'ARTICLES DE SPORT
JEAN - PAUL SOUMIS
Distributeur des Moteurs "EVENURE" et bicyclettes "C.C.M."
TOUT POUR LES SPORTS
354, RUE LABELLE TEL. 1199-M SAINT-JEROME

Pour vos cadeaux
WILLIE GIROUX
Bijouterie diamantaire
MONTRES "BULOVA", "GARDSTONE" et "WALTHAM"
Tél.: 516-W
461, rue St-Georges ST-JEROME

Rés. 660 St-Georges
Tél. 951-J
Vendeur autorisé de "Pittsburg Paints"
ST-JEROME LUMBER & FURNITURE
Reg'd.
Jean MARINIER, Propriétaire
Manufacture portes & chassis
Plomberie - Moulures
Matériaux de construction de toutes sortes
(Mono-door et Flush Door)
Ave Moreau. Tél. 1047-R ST-JEROME (2-4-49)

L'ALUMINIUM NE ROUILLE PAS
Standard 4 côtés
STANDARD RIBS 4CÔTES
A VENDRE
TOLE D'ALUMINIUM GAUFREE
Avez-vous besoin de tole ondulée pour couverture?
Notre patron de tole ondulée économique STANDARD répondra à vos besoins.
MODERNISEZ vos toitures en les recouvrant de tole d'aluminium STANDARD. Une toiture couverte de notre tole d'aluminium Standard durera indéfiniment, car l'aluminium ne rouille pas et ne requerra aucun entretien d'ici 25 ans. L'aluminium reflète les rayons du soleil, garde l'intérieur de vos bâtiments couverts d'aluminium plus froid en été et plus chaud en hiver.
Elle est fabriquée en feuilles de 23 pouces de largeur et de 6, 7, 8, 9, 10 pieds de longueur, gauge 27 ou .016, pesant 25 livres au carré.
Nouveau BAS PRIX \$9.50 le carré (100 pieds) F.A.B. à Montréal, Qué. Livraison immédiate.
Nouvelle adresse
2125 Est, rue Ste-Catherine,
MONTREAL ROOFING COMPANY
Montréal, P. Q.

Pour service prompt et courtois
Compérages - Mariages - Baptêmes - Funérailles
RAPIDE TAXI Enrg.
Appelez 1899-W
Marcel Picher - Eddie Gauthier
Paul Corbeil - Fernand Raymond - Tony Roger

COMPLETS D'ETE
Vous ne savez pas ce que cela veut dire "avoir frais" l'été, jusqu'à ce que vous essayez nos superbes habits d'été faits sur mesure.
Essayez avec cela nos chemises et cravates "Bluestone"
Michel / amilia
TAILLEUR FASHIONABLE
Gérard MOQUIN, gérant
11, rue Legault SAINT-JEROME
Tél. 942-W

NOUVELLES DE SAINT-JEROME ET DU COMTE DE TERREBONNE

HOLD-UP DE \$2000. A LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE DE ST-JEROME

EXAMEN DE LA VUE

Pour rendez-vous :
Tél. 117-W

Le soir :
Tél. 117-J
ou 117-J

SPECIALISTE DE LA VISION
HENRI-J. LEJOUR, O.D.
Ex-automatiste de l'Hôpital Notre-Dame de Montréal
Bureau tous les jours: 10 a.m. à 6 p.m.
(Excepté les mercredis et jeudis)
(Au-dessus de J.-P. Beaulieu)
Saint-Jérôme, P. Q.
295, rue St-Georges
NOTRE SPECIALITE

TOUJOURS UN BON PROGRAMME AU

REX

ST-JEROME — TEL. 566

AUJOURD'HUI ET SAMEDI

*"You're the most mixed-up
dame I ever met!"*

Glenn Ford Evelyn Keyes
The Mating of Millie
— RON RANDALL WILLARD PARKER —
Screenplay by Louella Parsons and St. Clair Beckwith
Directed by HENRY LEVIN — A CASEY ROBINSON PRODUCTION

— Aussi —

"TAKE MY LIFE"
— avec —
Hugh Williams - Greta Gynt

Aux Dames, vendredi et samedi

COUTELLERIE

FIESTA

Avec billet d'orchestre, plus léger supplément de dix sous pour frais de manutention.

DIMANCHE - LUNDI - MARDI — 18 - 19 - 20 JUILLET

THE VOICE OF THE TURTLE
STARRING RONALD REAGAN ELEANOR PARKER EVE ARDEN WAYNE MORRIS
GREAT PLAY! TALKING PICTURE!
WARNER BROS. HIT
with KENT SMITH - JOHN EMERY Directed by IRVING RAPPER

Second Film

"THE IRON CURTAIN"
— avec —
Dana Andrews - Gene Tierney

MERCREDI - JEUDI — 21 - 22 JUILLET

J. Arthur Rank Presents
JAMES MASON
The Screen's Great Romantic Star
ROSMUND PARELL
JOHN KELLINO
in
UPTURNED GLASS
with STEPHENS - DORIS O'ROURKE - Henry OSCAR - Directed by LAURENCE HUNTINGTON
AN EMBLE-LION RELEASE

— Au même programme —

"IN OLD LOS ANGELES"
— avec —
William Elliott - John Carroll

GRANDE FETE A STE-AGATHE-DES-MONTS

DIMANCHE LE 12 SEPTEMBRE

A la dernière assemblée du Conseil de l'Amicale, tenue jeudi 1er juillet, il fut décidé de fixer au 12 septembre prochain la célébration des FETES que voici:

- 1.—Le 75ème anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur au Canada.
- 2.—Le 45ème anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur à Ste-Agathe des Monts.
- 3.—Le 15ème anniversaire de la fondation de l'Amicale.
- 4.—Deux anciens de Ste-Agathe promus à de hauts postes dans l'Institut des Frères du Sacré-Coeur, à savoir: le Rév. Frère Joseph, 1er assistant du Supérieur Général et le Rév. Frère Gaetan, Provincial de la province de St-Hyacinthe.

Un deuxième GRAND CONVENTUM de tous les ANCIENS de Ste-Agathe sera tenu au Collège du Sacré-Coeur, à cette occasion. En outre il y aura la bénédiction solennelle de la nouvelle résidence des Frères du Sacré-Coeur.

Le PROGRAMME DE CES FETES sera

annoncé plus tard. Déjà, tous les ANCIENS de Ste-Agathe sont cordialement invités à prendre part à ces fêtes et à communiquer le plus tôt possible avec le dévoué président de l'Amicale, M. Georges Lortie ou encore avec le Rév. Frère Joseph-Edouard, S.C.

Nous profiterons aussi de la circonstance pour organiser un BOTIN de tous les ANCIENS du COLLEGE et AMIS. Donc que tous ceux qui peuvent nous fournir les renseignements au sujet de certains ANCIENS parmi leurs connaissances ou leurs amis, soit de Ste-Agathe ou d'ailleurs, ils nous rendraient un grand service en nous faisant parvenir les renseignements suivants:

- 1.—Leur nom
- 2.—leur adresse
- 3.—leur profession
- 4.—les années qu'ils ont fréquenté le Collège du Sacré-Coeur.

Que notre mot d'ordre soit donc celui-ci, Chers Amis

"TOUS A STE-AGATHE DES MONTS"

DIMANCHE LE 12 SEPTEMBRE 1948.

Le Publiciste.

MERCREDI, LE 21 JUILLET 1948 — MISE EN NOMINATION — **VENEZ ENTENDRE** à 2 heures de l'après-midi **AU THEATRE REX DE ST-JEROME**



Me RAYMOND RAYMOND

le candidat libéral dans
TERREBONNE

ET LES ORATEURS SUIVANTS:

M. Lionel Bertrand, député fédéral du comté de Terrebonne,
M. Edouard Rinfret, député fédéral du comté d'Outremont,
M. P.-E. Dulpé, chef ouvrier de Saint-Jérôme,
M. Simon Latour, de Saint-Jérôme.

MAITRE DE CEREMONIES:

Le lieutenant-colonel Paul Brosseau, O.B.E.

L'organisation libérale.

Saint-Jérôme dont les dossiers criminels ne sont pas beaucoup chargés, a été témoin d'un hold-up sensationnel mercredi dernier. C'est la Banque Canadienne Nationale de Saint-Jérôme qui en a été la victime, alors qu'à la fermeture de la banque, à 3 heures de l'après-midi, Mlle Marguerite Morand recevait à sa caisse un malencontreux visiteur qui, braquant un revolver dans sa direction, lui dit brusquement: "Donne-moi de l'argent ou bien je tire!" La jeune fille s'exécuta promptement et le voleur, un homme brun, de taille moyenne, vêtu de brun et portant un paletot sur le bras, s'enfuit précipitamment dans la rue où il sauta rapidement dans une automobile stationnée sur la rue St-Georges, près de l'avenue Le-gault, à côté du magasin "Chez Thérèse", et fila dans la direction de Montréal.

Mlle Morand, sous le coup de cette forte émotion, courut avertir M. Rosaire Dulude, le comptable, qui téléphona à la police municipale, celle-ci dépêcha sur les lieux trois hommes sous les ordres du chef Latour. Quelques minutes plus tard, la Sûreté Provinciale était demandée et les détectives Adrien Casavant, J.-P. Bessette et A. Binette, de l'escouade des hold-up arrivaient à la banque pour commencer leur enquête.

Au moment de ce vol à main armée, M. A. Lessard, échevin de Saint-Jérôme, et M. Gratton, comptable à la National Breweries, étaient accoudés le dos à la caisse de Mlle Morand et n'ont rien vu et rien entendu; aucune des vingt-cinq personnes qui se trouvaient dans la banque à ce moment ne s'est aperçu de ce hold-up. Le voleur a agi rapidement et en silence; comme la caisse de Mlle Morand est la première, face aux portes d'entrée de la rue éloignée un peu de la surveillance ou de l'attention des clients ou employés, notre malandrin a eu le champ libre.

Mlle Morand a dit qu'elle pourrait identifier le voleur à qui elle a remis un paquet de billets de \$100.00, de \$20.00 et de \$10.00. Au moment où nous allions sous presse, on nous informe que la somme volée s'élèverait à \$2,000. Le gérant de la Banque Canadienne Nationale, M. Guy Boyer, est actuellement en vacances au lac Cloutier, à environ 18 milles de Joliette, et n'a pas pu être rejoint au moment où nous écrivions ces lignes. Sa fille, Mme Paul Beauséjour, nous a déclaré qu'il s'agissait du premier vol effectué à la Banque Canadienne Nationale depuis que son père est gérant, soit depuis 25 ans. Nous ne croyons pas qu'il n'y en est eu avant.

Le chef Latour nous a déclaré de son côté que depuis qu'il fait partie de la force constabulaire municipale, depuis 30 ans, il n'y a jamais eu de hold-up dans les banques de Saint-Jérôme.

INCENDIE A ST-JEROME

La St-Jérôme Lumber and Furniture, propriété de M. Jean Marini, de St-Jérôme, a été complètement rasée par un incendie, dans la nuit de mercredi à jeudi. Cette manufacture de portes et châssis était située sur l'emplacement de l'ancien camp militaire. L'édifice de même que la machinerie sont une perte complète. Les dommages sont partiellement couverts par les assurances.

Comité Central Libéral

348 St-Georges
Tél.: 1738
Saint-Jérôme

Elections de nouveaux Commissaires

Mercredi dernier, lors d'une élection à la Commission Scolaire de la paroisse de Saint-Jérôme, deux commissaires ont été élus; ce sont: MM. Philippe Gauthier et Frédéric Bélanger.

Ste-Thérèse accueille chaleureusement Me Raymond

Assemblée enthousiaste. — Plusieurs orateurs. — Duplessis et ses nombreux mensonges. — Blanchard et sa "job" pour Dulpé.

Les électeurs de la ville de Ste-Thérèse au nombre d'environ 2,000, ont accueilli avec enthousiasme Me Raymond, le candidat libéral du comté de Terrebonne aux élections provinciales du 28 juillet prochain. Me Raymond qui était accompagné de M. Lionel Bertrand, Me Edouard Rinfret et de M. Paul-Emile Dulpé comme orateurs, tenait cette assemblée le 7 juillet dernier, en la salle de l'Académie de Ste-Thérèse.

Le candidat libéral s'est dit très confiant que Sainte-Thérèse donnera une forte majorité au parti libéral à la suite des autres municipalités du comté de Terrebonne qui sont fatiguées de Blanchard et de Duplessis qui reviennent toujours sur le vieux thème: autonomie et communisme. "Mais, dites-moi donc, ajouta M. Raymond, est-ce qu'en acceptant les allocations familiales vous avez perdu votre droit de vote, le droit de pratiquer votre religion et de parler le français, ou tous vos droits en général? Non! L'autonomie voit aussi à garder entre les différentes provinces et le fédéral un esprit de collaboration! et vous savez que M. Duplessis a toujours travaillé pour faire échouer le fédéral. Sa lutte anti-communiste et son autonomie cachent les scandales de son administration: la route de Chicoutimi coûtera \$15 millions de plus que l'estimé! Le député de Terrebonne a accordé pour trois quarts de million de contrats à des membres de sa famille, et sans soumission! Voilà quelque chose d'intéressant, dit M. Raymond, et si vous êtes satisfait de cette administration votez pour ce régime, mais si vous voulez suivre l'exemple de la province, vous jetterez par dessus bord l'Union Nationale et son administration de gaspilleurs, et vous élirez le parti libéral avec un chef qui vous offre un programme de sécurité sociale, industrielle, ouvrière, agricole et familiale." Et Me Raymond donna une courte explication du programme de M. Godbout, et exposa à ses auditeurs de Ste-Thérèse ce qu'il voulait faire pour leur ville. Nous donnons le programme de M. Raymond dans une autre page de la présente édition, et nous invitons nos électeurs à le consulter.

Elections du conseil municipal de la paroisse

Mercredi dernier, jour de mise en nomination pour l'élection de trois conseillers au Conseil Municipal de la paroisse de Saint-Jérôme, trois conseillers ont été élus par acclamation: ce sont: M. Jérôme Paquin, au siège No 4, réélu, M. Camille Filion, au siège No 5, remplaçant M. Magloire Poirier, et M. Téléphone Dagenais, au siège No 6, réélu.

Suite à la page 8

Théâtre du Nord

TEL. 1255 ST-JEROME

Sam. - Dim. - Lun. - Mar. — 17 - 18 - 19 - 20 juillet

AU PROGRAMME PROMESSE A L'INCONNU

— avec —

Claude Dauphin et Charles Vanel

— Aussi —

John Payne, June Haver

— dans —

WAKE UP AND DREAM

(Couleurs)

Mercredi - Jeudi - Vendredi — 21 - 22 - 23 Juillet

CEUX DU CIEL

— avec —

Marie Bell et Jean Galland

— aussi —

Henry Fonda, Linda Darnell

— dans —

MY DARLING CLEMENTINE

(couleurs)

MARDI ET JEUDI — FOTO-NITE

ATTENTION

Nous avons maintenant l'air conditionné.

Chocolats

LAURA SECORD, BETTY ANN

QUAND LE RHUME MENACE OU FRAPPE

LES COMPRIMÉS **217**

SOULAGENT PROMPTEMENT

35¢ FORMATS ECONOMIQUES 75¢ 1.50

Commandes postales exécutées avec soin

PHARMACIE WILFRID PRUD'HOMME

★ LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE ET LA PLUS IMPORTANTE DU DISTRICT
★ ORDONNANCES DE MESSIEURS
LES MÉDECINS REMPLIES AVEC SOIN.

Téléphone 558 et 559

341 RUE ST-GEORGES, SAINT JÉRÔME

LIVRAISON RAPIDE
PAR "JEEP" DE 8 H.30 DU MATIN A 6 HEURES DU SOIR

LE SOIR, SERVICE RAPIDE DE DEUX MESSAGERS, JUSQU'À 9 H.30

PRODUITS Rexall

PRODUITS DE BEAUTE

- Harriet Hubbard Ayer
- Elizabeth Arden
- Barbara Gould
- Max - Factor
- Jasmine
- Gardenia
- Adrienne
- Chen - Yu
- Coty
- Yardley

SANTÉ VITALITÉ POUR VOS ENFANTS

TONIQUE NEO-CHEMICAL FOOD

LIQUIDE POUR LES ENFANTS

AGIR POUR 10 JOURS \$1.10
AGIR POUR 15 JOURS \$1.40
AGIR POUR 30 JOURS \$2.40